LANKIDETZA-HITZARMENA, GASTEIZKO UDALAREN, ZUZENAK FUNDAZIOAREN ETA OSAKIDETZAREN ARABAKO ESI-AREN ARTEKOA, MINAREN UNITATETIK BIDERATUTAKO PERTSONENTZAKO ARIKETA FISIKO EGOKITUAREN ORIENTAZIO-PROGRAMA GARATZEKO.

Gasteizen, 2026ko irailaren 8an

BILDURIK

Alde batetik, Ana Rosa Lopez de Uralde andrea, Gasteizko Udaleko Kirolaren, Osasunaren eta Garapenerako Lankidetzaren Saileko zinegotzi ordezkaria.

Bestetik, Miren Itxaso Carrillo Díaz andrea, con DNI [redacted], ZUZENAK FUNDAZIOKO lehendakaria (IFZ: G01390053).

Bestetik, Enrique Bárez Hernández jauna (NAN: [redacted], OSAKIDETZAKO ARABAKO ESIko zuzendari gerentea (IFZ: S5100023J).

Ordezkariek, elkarri nahikoa gaitasun juridikoa aitortzen diotela, hitzarmen hau izenpetzen dute, zeinek bere erakundearen izenean, eta hau

ADIERAZTEN DUTE

LEHENA

- Osasun Publikoari buruzko urriaren 4ko 33/2011 Lege Orokorrak honako hau xedatzen du II. kapituluko ("Osasuna sustatzea") **16.1 artikuluan**:

“1. Osasunaren sustapenaren barruan, gizabanakoen ezagutzak eta gaitasunak areagotzeko ekintzak sartuko dira, bai eta gizarte-, lan-, ingurumen- eta ekonomia-baldintzak aldatzeko ekintzak ere, norbanakoen eta taldeen osasunean eragin positiboa izan dezaten".

16.4 artikuluan, berriz, hau dio:

"4.- Gizarte-erakundeek osasuna sustatzeko jardueren garapenean parte hartu ahal izango dute. Administrazio publiko eskudunek herritarrek osasuna sustatzeko jarduketetan parte-hartze eraginkorra izan dezaten sustatuko dute, zuzenean edo

haiek biltzen diren edo ordezkatzen dituzten erakundeen bitartez".

BIGARRENA

- Euskadiko Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren martxoaren 30eko 2/2023 Legeak **2. artikuluan** ezartzen duenez, euskal botere publikoek, beren eskumenen esparruan, jarduera fisikoa eta kirola egiteko eskubidea benetan gauzatzeko politika bat ezarriko dute, honako printzipio gidari hauei jarraikiz:

- **2.3d) artikulua**: "Jarduera fisikoa eta kirola sustatzea edonolako desgaitasuna duten herritarrengan".

- **2.3.h) artikulua:** "Jarduera fisikoaren eta kirolaren bitartez osasuna bere dimentsio guztietan sustatzea eta babestea, arreta berezia jarrita kirolarien eta, bereziki, goi-errendimenduko kirolarien osasun mental eta psikologikoan."

Era berean, **9. artikuluan**, jarduera fisikoa sustatzea aipatzen da helburutzat, termino hauetan:

"*Administrazio publikoek jarduera fisikoa sustatuko dute jarduera hori ahalik eta jende kopururik handienera iritsi ahal izan dadin, eta sustapen hori honako helburu hauek lortzera bideratuko da*:

a) Pertsonen bizitza-kalitatea hobetzea.
b) Ongizate fisikoaren zein mentalaren hobekuntza.
c) Bizi-estilo osasungarriei eta adikzioen prebentzioari lotutako ohiturak hartzea.
d) Autoestimua eta autonomia pertsonala hobetzea.
e) *Baterako jardunaren bidezko sozializazioa, integrazioa eta inklusioa, desgaitasun motaren bat duten pertsonen kasuan bereziki. f) Adinekoen gaitasun funtzionala, kognitiboa eta psikoafektiboa mantentzea.*
g) Sedentarismoak eragindako patologiei lotutako osasun- eta farmazia-gastua murriztea.

Azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege Dekretuak —Desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren testu bategina onartzen duena— honako hau ezartzen du **50.1 artikuluan**: "*Desgaitasunen bat duten pertsonek eta haien familiek eskubidea dute honako gizarte-zerbitzu hauek*

jasotzeko: familiei laguntzeko gizarte-zerbitzuak, urritasunei eta desgaitasunen areagotzeei aurre hartzeko gizarte-zerbitzuak, norberaren autonomia sustatzekoak, informazio- eta orientazio-zerbitzuak, bizitokian bertan laguntza jasotzekoak, egoitza-zerbitzuak, norberaren inguruan bertan laguntzekoak, egoitzetan emateko zerbitzuak, kultur jarduerak, kirol jarduerak eta aisialdi eta denbora librekoak"; eta **51.8 artikuluan** hau xedatzen du: "*Kirolak, kultur jarduerak, aisialdiko jarduerak eta denbora librekoak, ahal dela, instalazioen irisgarritasun unibertsalaren printzipioaren arabera gauzatuko dira, herritarren zerbitzura ezarritako baliabide arruntekin. Espezifikotasunak eta laguntza-premiak hala eskatzen dutenean soilik ezarri ahal izango dira zerbitzu eta jarduera espezifikoak, modu subsidiario edo osagarrian."*

- Euskadiko Osasun Publikoaren azaroaren 30eko 13/2023 Legeak **3. artikuluan** zehazten du osasun publikoaren **kontzeptua:**

> "Osasun publikoa da politika, programa, zerbitzu eta jarduketa jakin batzuen multzoa, helburua duena osasunaren determinatzaileen gainean jardutea, gaixotasunak prebenitzea eta herritarren osasuna eta ongizatea babestea eta sustatzea".

Eta **zioen azalpenean** zehazten duenez, Euskadiko Osasun Publikoaren Legeak honako hau lortu nahi du:

- "Osasuna politika guztietan" estrategia eta osasunaren determinatzaileen ikuspegia hartzea, osasunaren arloko munduko eta Europako lehentasunei jarraikiz. Zehazki, "osasuna politika guztietan" estrategiarekin lotutako Garapen Jasangarrirako Helburuak hartzen dira erreferentzia-esparrutzat.

- Herritarren osasuna eta ongizatea sustatzea, jarduketetan komunitate-orientazioa eta sektorearteko orientazioa lehenetsiz.

- Administrazio publikoen arteko elkarlana sustatzea herritarren osasunaren eta ongizatearen arloan, batez ere tokiko esku-hartzeetan.

- Komunitateak, gizarte-mugimenduak eta gizarte zibila sartzea esku-hartzeen plangintzan, garapenean eta ebaluazioan.

– Politika sektorialek herritarren osasunean eta ingurune fisikoan dituzten eraginak aztertzea. Bereziki, giza osasunaren, ingurumenaren eta animalien osasunaren arteko

lotura; hala aitortzen baitu “one health/osasun bakarra” izeneko ikuspegiak.

- Eta, elkarlanaren ikuspegitik, administrazio publiko guztiak koordinatuta eta inplikatuta dauden beste eragile batzuekin batera lan egitea, herritarren osasuna babesteko, osasuna eta ingurune eta bizimolde osasungarriak bultzatzeko eta herritarrengan eragina duten osasunaren determinatzaileetan eragin positiboa izateko.

– Oinarriak ezartzea osasun-larrialdien, epidemien eta pandemien prebentziorako, detekzio goiztiarrerako, zaintzarako eta kudeaketa eraginkorrerako.

- Osasun Publikoaren Euskal Institutua sortzea, osasun-arloan eskumena duen Eusko Jaurlaritzaren sailari dagozkion osasun publikoko jarduerak, prestazioak eta zerbitzuak modu integralean eskaintzeko.

Horregatik guztiagatik, eta lehen aipatutako legeetan adierazitako helburuak eta ARABAko ESIko Minaren Unitatetik bideratutako pertsonentzako ariketa fisikoaren orientazio programaren proiektuan zehaztutakoak lortzeko, beharrezkoa da ZUZENAK FUNDAZIOArekin eta OSAKIDETZArekin lankidetzan aritzea, min kronikoa duten pazienteen bizitza hobetzeko.

Min kronikoa herrialde garatu guztietako osasun-arazoa da. Minaren kausa eta tratamendua bilatzea antzina-antzinatik izan da medikuntzaren helburua, baina 50eko hamarkadaren hasierara arte ez zen kontuan hartu minaren tratamendua ez zela nahikoa; John Bonicak ohartarazi zuen horretaz, eta arazo hori zuzentzeko lau neurri proposatu zituen. Harrezkero, minean zentratutako oinarrizko ikerketa klinikoa nabarmen garatu da. Lehen mailako arretako profesionalek tratatzen dituzte sarrien min kronikoa duten pazienteak, eta beste espezialitate eta jakintza-arlo batzuen beharra ere izaten dute, minaren konplexutasun edo espezifikotasunagatik, hala nola anestesiologia, zainketa aringarriak, fisioterapia, barne-medikuntza, neurologia, neurokirurgia, onkologia, psikologia, psikiatria, errehabilitazioa, erreumatologia eta traumatologia. Ebidentzia epidemiologikoak —gehien bat herrialde garatuetatik datorrena— erakutsi du min kronikoa osasun publikoko arazo orokorra dela.

Ariketa min kronikoa tratatzeko kostu txikiko eta eraginkortasun handiko tresna da, eta literaturak uste hori indartzen du. Ariketak onura ugari dakarzkie min kronikoa duten pazienteei; bereziki, mina gutxitzea eta harekiko tolerantzia handiagoa izatea, sistema

opioide endogenoaren aktibazioari eta maila zentralean mina inhibitzen duten bideei esker.

Beste edozein medikamentu bezala, modu egoki eta indibidualizatuan agindu behar da, lotutako patologia muskulu-eskeletikoak, desoreka biomekanikoak eta pazientearen helburu funtzionalak kontuan hartuta. Erabiltzailearen lehentasunak, tartean diren kostuak eta agindutako ariketa mota egiteko aukera kontuan hartzea gomendatzen da. Pazientearen ariketarekiko atxikimendua haren motibazioaren araberakoa izango da, eta, beraz, garrantzitsua da ariketaren garrantziari eta ondorioei buruz heztea, min kronikorako tratamenduaren zutabe garrantzitsuenetako bat dela azpimarratuz.

Hori guztia ikusita, Osasun Publikoaren urriaren 4ko 33/2011 Legearen **17.1 artikuluak** xedatzen duenez, "*Administrazio publikoek osasun publikoaren arloko jarduerak garatzen dituzten entitate eta erakundeei lagunduko diete eta haiekin elkarlanean arituko dira, bereziki, osasun publikoko gaietan baztertuen edo diskriminatuen dauden taldeei dagokienez*". Beraz, aurreko guztia kontuan hartuta, bidezkoa da aurreikusitako dirulaguntza izenduna hitzarmen honen bidez gauzatzea.

HIRUGARRENA

- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen **72. artikuluak** honako hau xedatzen du:

"*Toki-korporazioek lagundu egiten dute auzotarren interes orokorren edo arlokoen alde egiten duten elkarteen garapena, beren jarduerei buruzko informaziorik ahalik eta zabalena ematen diete, eta beren ahalbideen baitan, baita herri-baliabideak erabiltzea eta beren jarduerak aurrera eramateko dirulaguntzetara iristea ere, eta korporazioaren kudeaketan auzotarren parte-hartzea bultzatzen dute, hori guztia 69. artikuluko 2. paragrafoan ezarritakoaren arabera. Esandakoaren ondorioetarako, herri-onurako jo daitezke".*

- Euskadiko Osasun Publikoaren azaroaren 30eko 13/2023 Legearen **34. artikuluak**, berriz, hau xedatzen du:

1. Udalei eta gainerako toki-entitateei dagokie, bakoitzak bere lurralde-eremuan eta Euskadiko Osasun Planaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko gidalerro eta

programen esparruan, toki-araubidearen legerian eta aplikatzekoa den araudi sektorialean ezarritako eskumen propioak baliatzea.

2. Gainerako administrazio publikoen eskumenei ezertan eragotzi gabe, udalei dagokie, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearekin bat etorriz, osasun publikoa sustatzea, kudeatzea, defendatzea eta babestea, bakoitzak bere lurraldean, eta, zehazki:

a. *Osasuna babesteko eta sustatzeko programak eta planak garatzea, adikzioen prebentzioa barne."*

- Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen **17. artikuluak** ezartzen ditu udalerrien eskumen propioak:

1. Lege honetan eta aplikatu beharreko legerian xedatutakoaren esparruan, udalerriek honako esparru material hauetan erabili ahal izango dituzte eskumen propioak:

19) Kirola eta kirol-jarduerak antolatzea eta sustatzea, eta erabilera publikoko kirol-ekipamenduak kudeatzea.

10) Osasun publikoa sustatzea, kudeatzea, defendatzea eta babestea."

LAUGARRENA

- ZUZENAK FUNDAZIOAk eta OSAKIDETZAKO ARABAKO ESIk helburu hauek dituzte, besteak beste: min kronikoa duten pertsonen bizi-kalitatea eta ongizatea hobetzea, ariketa fisikoaren bidez; pazienteei ariketa fisikoarekin lotutako tresnak eta ezagutza espezifikoak ematea, ariketa fisikoko errutinak modu autonomoan egin ahal izan ditzaten; paziente ez-aktibo horiek ariketa fisikoarekiko atxikimendua izan dezaten eta horrek ekar diezazkiekeen onurak senti ditzaten lortzea.

- Hala Gasteizko Udalak nola ZUZENAK FUNDAZIOAk eta ARABAKO ESIk helburu komun hau dute: Gasteizko ESIko Minaren Unitatera atxikita dauden gaixoen kolektiboaren osasun publikoa hobetzen lagunduko duten praktikak eta proiektuak sustatzea.

- Gasteizko Udaleko Osasun Publikoaren Zerbitzuak dituen interes orokorreko eta sozialeko helburuak betetzeko, egokitzat jo da ZUZENAK FUNDAZIOArekin eta

ARABAKO ESIrekin lankidetzan aritzea "MINAREN UNITATEAK BIDERATUTAKO PERTSONENTZAKO ARIKETA FISIKO EGOKITUAREN ORIENTAZIO PROGRAMA" izeneko proiektua —I. Eranskinean dagoena— gauzatzeko.

Hitzarmen honen helburua da min kronikoa duten eta programan parte hartzen duten pertsonak udal instalazio-sarera atxikitzea, Gasteizko Udalak jarduera fisikoa egiteko dituen udal-baliabideak erabiliz.

Horregatik guztiagatik, ondoriozta daiteke hitzarmen hau sinatzeak kudeaketa publikoaren efizientzia hobetzen lagunduko duela, bitarteko eta zerbitzu publikoak batera erabiltzea erraztuko, onura publikoko jarduerak egiten lagunduko eta aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-egonkortasunari buruzko legeria beteko (Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 48. artikulua).

BOSGARRENA

Horien haritik, Gasteizko Udalak, ZUZENAKek eta ARABAKO ESIk uste dute elkarren arteko lankidetzak ondorio onuragarriak izan ditzakeela Gasteizko herritarrentzat eta, horrenbestez, dirulaguntza izendunerako hitzarmen bat formalizatuko dute; Tokiko Gobernu Batzarrak 2026ko irailaren 4an egindako ohiko bilkuran onetsi da hitzarmenaren testua.

Azaldutakoa ikusirik, hitzarmen hau izenpetzea erabaki dute alderdiek. Honako klausula hauen arabera arautuko da:

KLAUSULAK

LEHENA.- HITZARMENAREN XEDEA

Hitzarmen honen xedea da laguntza eskaintzea Minaren Unitateko pazienteen bizi-kalitatea hobetzeko kirol-jarduera fisikoen programa garatu eta gauzatzeak eragindako gastuak finantzatzeko.

Lankidetzak hiru jarduera-ardatz barne hartzen ditu:

- **Maila teknikoan**, ZUZENAK FUNDAZIOAK ARABAKO ESIko MINAREN UNITATEArekin batera antolatzen duen kirol-jarduera fisiko espezifikoa sustatzeko

programa baten bidez. Osasun-arloko eta ariketa fisikoaren arloko profesionalen arteko lan koordinatua da, Minaren Unitatean dauden pertsona jakin batzuen artean jarduera fisikoaren praktika sustatzeko eragile gisa, pertsona horien premia partikularrak kontuan hartuta.

- **Maila materialean**: Gasteizko Udalaren Kirol Zerbitzuaren JARDUERA FISIKO EGOKITURAKO ZENTROA (Gabriel Celaya kalea 15) erabiltzen utziz ZUZENAK FUNDAZIOAk minaren unitatetik bideratutako pertsonentzako ariketa fisiko egokituaren orientazio-programa garatu ahal izan dezan.

Proiektuaren 2. FASEko azken saioan programatutako jarduerei dagokienez, ZUZENAK FUNDAZIOAREN esku jarriko dira Gasteizko Udalaren instalazio-sareko ariketa-gelak, kirol-instalazioen arduradunek aldez aurretik baimena emanda, eta egun eta ordu jakin horietan libre egotearen mende geratuko da. Horretarako, astebete lehenago jakinarazi beharko zaio arduradunari zenbat egunetarako eskatzen den, eta zenbat lagun joango diren.

Gasteizko Udalak programa hau abian jartzeko erabiliko du adierazitako espazioa, baina instalazioak baliatu ahal izango ditu Kirol Zerbitzuak programatutako jarduerak egiteko.

- **Maila ekonomikoan**, udal ekarpenaren bidez, hitzarmen honetan deskribatutako programa garatzeak eragindako gastuak finantzatzeko, bai eta lokalak hitzarmen honetan jasotako kirol praktika burutu ahal izateko egokitzeko beharrezko diren jarduerek eragindako gastuak ere. Hitzarmenaren aurrekontua, gehienez, **11.667,00€** eurokoa da.

BIGARRENA.- HITZARMENAREN IRAUPENA

Akordio-konpromiso hau 2026ko irailaren 2tik 2026eko abenduaren 31ra arte izango da indarrean.

HIRUGARRENA.- UDALAREN EKARPENAREN ZENBATEKOA ETA EGOZTEN ZAION AURREKONTU-KREDITUA

Hitzarmenaren gehieneko aurrekontua **HAMAIKA MILA ETA SEIEHUN ETA HIROROGEITA ZAZPI EURO (11.667 euros)** da, Osasun Publikoaren Zerbitzuaren 4.

kapituluko 2026/243002.2315.48198 partidaren kargura.

LAUGARRENA.- ZUZENAK FUNDAZIOAREN ETA ARABAKO ESIKO MINAREN UNITATEAREN KONPROMISOAK

Hitzarmen honen bidez,**ZUZENAK FUNDAZIOAK** konpromiso hauek hartzen ditu bere gain:

1.- Hitzarmen honen xede diren pertsonentzako kirol-programa teknikoa garatzea, hitzarmen honekin batera doan **I. Eranskinaren** arabera: "ARABAKO ESI-KO MINAREN UNITATETIK BIDERATUTAKO PERTSONENTZAKO ARIKETA FISIKO EGOKITUAREN ORIENTAZIO-PROGRAMA". Programaren xedea da Minaren Unitateko paziente ez-aktiboek beren jokabideak aldatzeko eta jarduera fisikoa erregulartasunez egiteko laguntza jasotzea, osasuna hobetzeko bitarteko gisa. Zuzenak Fundazioak finantzatutako jarduera burutzeko betebeharra izango du, eta jasotako funtsak horretarako baliatzekoa, hitzarmenean adierazi bezala.

2.- Osasun Publikoaren Zerbitzuari astebete lehenago ematea fase bakoitzean parte hartuko dutenen zerrenda. Talde bakoitzean parte hartzen duten pertsona-kopurua adieraziko da, generoaren arabera bereizita.

2.1.- Kirol Zerbitzuari generoaren araberako parte-hartzearen adierazleak ematea; bereziki, udal-instalazioen sarearen erabilerarekin lotutako 3. faseko datuak.

3.- Jarduera edo zerbitzuengatiko kuota bat ezartzea, antzeko jardueretarako merkatuan dauden parametro eta prezioen antzekoa.

4.- Kirol alorreko teknikariekin lankidetzan aritzea, behar duten kirol-modalitateei buruzko orientazio berariazko eta jarraitua eskaintzeko.

5.- Kirol-jardunari eta beste praktika osasungarri batzuei buruzko informazioa zabaltzeko lana egitea, pazienteei ariketa fisikoarekin lotutako tresnak eta berariazko ezagutzak emanez.

6.- Izen-emateak kudeatzea, bideratze-txostenean xedatutakoaren arabera.

7.- Minaren Unitateak bideratutako pazienteen atxikimenduaren jarraipena egitea. Irizpide hori proiektuaren ebaluazio-adierazlea izango da, planteatutako helburuetako bat baita.

8.- Erabiltzen diren instalazioak higiene- eta osasun-baldintza egokietan mantentzea.

9.- Ezarritako egiaztatze-, jarraipen- eta ikuskatze-ekintzen mende jartzea, bai eta Gasteizko Udaleko Kontu Hartzailetza Nagusiari dagozkion finantza-kontrolerako ekintzen mende eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari nahiz eskumena aitortua zaien bestelako organoei buruzko legedian aurreikusitakoen mende ere. Diruz lagundutako proiektuaren jarraipena egite aldera, eskatutako agiri guztiak eman behar zaizkio Udalari.

10.- Erantzukizun zibileko asegurua izatea. Gasteizko Udalak udal instalazioaren erabilera lagatzen du; beraz, ez du bere gain hartuko —ez zuzenean ez subsidiarioki— egite edo ez-egitearen ondorioz entitatearen jarduerak eragin ditzakeen kalte material edo pertsonalen gaineko inolako ardurarik. Entitateari dagokio erantzukizun zibileko aseguru bat kontratatzea, eta ondasunaren lagapenak irauten duen bitartean indarrean izatea. Aseguru horrek barne hartu behar du lagatako lokalean sor daitezkeen kalteengatiko erantzukizun zibil lokatiboaren klausula, eta bertan adierazi beharko da Gasteizko Udala aseguratu gehigarria izango dela harekin lotuta erakundeak egiten duen jarduera-zatiari dagokionez, hirugarrenaren izaera galdu gabe.

11.- Programatutako jarduerak egiteko behar den materiala erosi eta ematea, eta Kirol Zerbitzuari baimena eskatzea Udalaren kirol-instalazioetan egiturazko aldaketak egin behar badira, adibidez, horma-barrak jarri behar badira. Kirol Zerbitzuak egokitzat jotzen badu, Zuzenak Fundazioari dagokio egiturazko aldaketak izan dituen espazioa aldaketak egin aurretik zegoen bezala uztea.

12.- Helburu berarekin beste administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatu nazional nahiz nazioartekoren batek emandako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik jasoz gero, entitate emaileari jakinaraztea, bai eta zertarako baliatu diren ere. Jakin bezain laster eman beharko da horren berri.

13.- Entitatearen betebeharra da Gasteizko Udala proiektuaren erakunde laguntzailea dela iragartzea, proiektuarekin lotuta hedatzen diren sustapen-euskarri eta komunikazio guztietan.

14.- Proiektua gauzatzean aldaketarik egiten bada, Gasteizko Udaleko Osasun

Publikoaren Zerbitzuari jakinaraztea.

15.- Euskararen erabilera sustatzeko konpromisoa hartzea kirol-jardueretan zein programari buruzko sustapenean eta informazioan.

16.- Euskal Autonomia Erkidegoan jarduera fisikoaren eta kirolaren arloko lanbideetan sartzeari eta jarduteari buruzko ekainaren 30eko 8/2022 Legeak programa honetan parte hartzen duten langileei eskatzen dien gaikuntza errespetatzea.

17.- Hitzarmen hau amaitutakoan, Gasteizko Udaleko Kirol Zerbitzuari programara bideratutako kirol-espazioan dagoen materialaren inbentarioa ematea.

ARABKOA ESI-ren konpromisoak

1.- Minaren Unitatean egindako elkarrizketa klinikoaren ondoren, ZUZENAK FUNDAZIOARI bidalitako **bideratze-txosten** baten bidez, unitate horretan dauden eta programan parte har dezaketen pertsonak identifikatu eta bideratzea.

2.- Bideratzeen asteroko erregistroa eramatea.

3.- ZUZENAK FUNDAZIOArekin eta Gasteizko Udaleko Osasun Publikoaren Zerbitzuarekin lankidetzan aritzea proiektuan aurreikusitako jarduerak gauzatzeko, eta jardueren eta proiektuaren gauzatze-mailaren jarraipena egiteko beharrezkoa den informazioa ematea.

4.- Jarduketen jarraipena egitea, aurrez aurreko edo telefono bidezko ondoz ondoko kontsulten bidez.

5.- Alderdi hauen balorazioa egitea: bideratutako subjektuen kopurua, hasieran baloratutako subjektuak, proposatutako jardueran parte hartzen hasten diren subjektuak eta jarraipen-hitzorduetara joaten diren subjektuak.

6.- Gasteizko Udaleko Osasun Publikoaren Zerbitzuaren egiaztatze-, jarraipen- eta ikuskatze-jardueren mende jartzea, ezartzen diren baldintzetan.

7.- Organo eskudunei beharrezko informazioa ematea, programa osatzen duten pertsonen jarraipena egin dezaten.

8.- Jasotako eta ZUZENAK FUNDAZIOAri helarazitako datuei dagokienez, osasunari eragiten dioten heinean bereziki babestutako datuak direla kontuan hartuta (DBEO, 9.

artikulua), arau hauetan xedatutakoa betetzea: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2026ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamendua, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra, Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, eta Datu pertsonaletarako jabetza publikoko fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea.

BOSGARRENA.- GASTEIZKO UDALAREN KONPROMISOAK

Hitzarmen honen bidez, Gasteizko Udalak konpromiso hauek hartzen ditu bere gain:

1. Egitaraua osatzeko lankidetza eta aholkularitza eskaintzea, Kirol Zerbitzuko eta Osasun Publikoaren Zerbitzuko teknikarien eskutik.

2. Udalaren kirol instalazioak erabiltzen uztea, kirolaren alorreko programa teknikoa egin ahal izateko. Jarduera Fisiko Egokiturako Zentroa bazter utzita, Gasteizko instalazioen sareko edo ariketa-gelak erabili ahal izateko (egun eta orduak adierazita), kirol instalazio horren arduradunaren aurretiazko baimena beharko du, eta egun eta ordu jakin horietan libre egotearen mende geratuko da. Horretarako, astebete lehenago jakinarazi beharko zaio arduradunari zenbat egunetarako eskatzen den, eta zenbat lagun joango diren.

3. Udalaren instalazio eta ekipamenduak erabiltzeagatik ordaindu beharreko tasa eta/edo prezio publikoak ordaintzetik salbuestea —betiere erabilera lehen aipaturiko jarduerarekin lotuta badago—, 8.4 zenbakiko Ordenantza Fiskalaren 7. eta 9. artikuluan xedatutakoaren haritik. Izan ere, hitzartutako jarduerak dituen ezaugarri sozial bereziek interes handikoa bihurtzen dute hiriarentzat zein bertako biztanleentzat. Prezioen salbuespena ordenantza fiskaletan adierazitakoaren arabera izapidetuko da.

Programaren 3. fasea abian jartzean, eta kirol-jardunari jarraipena emateko, Kirol Zerbitzuak doako txartel-kopuru mugatua emango du Gasteizko instalazio-sareko ariketa-geletan sartzeko, eta Kirol Zerbitzuak programatutako jarduera gidatuko saio batean parte hartzeko aukera eskainiko du. Ekintza hori koordinatu egingo da Zuzenak Fundazioaren eta Gasteizko Udaleko Kirol Zerbitzuko teknikari baten artean.

4. Gehienez ere **11.667 €-ko** ekarpena egitea, 2026ko irailaren 2tik 2026ko

abenduaren 31ra bitartean, hitzarmen honetan jasotako jarduerak garatzeko.

5. ZUZENAK FUNDAZIOAREN alde adostutako ekarpenaren zenbatekoa ordaintzea.

SEIGARRENA.- EKARPENA ORDAINTZEKO MODUA

Honela ordainduko da ekarpena:

Zenbatekoaren % 80 hitzarmena sinatzean ordainduko da, eta gainerako % 20a justifikazioa hitzarmen honen hamaikagarren klausulan ezarritako baldintzetan aurkeztu ondoren.

Onuradunak aurkeztutako aurrekontuaren zenbatekoa eta azkenean gauzatu eta justifikatutakoa bat datozela egiaztatuko du Osasun Publikoaren Zerbitzuak, justifikazioa egiaztatzeko fasean. Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen **52. artikuluak** xedatutakoari jarraituko zaio horretarako.

ZAZPIGARRENA.- PUBLIZITATEA ETA ZABALKUNDEA

Gasteizko Udalaren lankidetza adierazi beharko da hitzarmen honen xedearekin loturiko komunikazio, publizitate eta zabalkunde jarduera orotan, baita edozein ekitaldi publiko edo pribatu —aurkezpenak, itxiera-ekitaldiak eta antzekoak— antolatzerakoan ere.

Leku publiko eta ikusgarri batean “Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz/Vitoria-Gasteizko Udala” erakunde-marka eta "VITORIA-GASTEIZ!" hiri-marka jarriko dira, proiektua finantzatzen duen entitate gisa, proiektuari lotuta argitaratzen den publizitatean eta dokumentazioan.

Horretarako, esteka honetan eskuratu daitezke marken bertsio eta formatu grafiko ezberdinak, baita horiek aplikatzeko kontuan hartu beharreko kontsiderazio orokorrak jasotzen dituen araudia ere: Gasteizko Udalaren webgunea - Ikus-identitate korporatiboa - Marken erabilera

Osasun Publikoaren Zerbitzuak —Protokolo eta Erakunde Komunikaziorako Zerbitzuaren laguntzarekin—, gainbegiratu egingo ditu jardueretan edo erabilitako publizitate euskarrietan markaren agerraldi guztiak, eta berariazko onespena emango du aldi bakoitzean.

Antolatzen diren komunikazio-jarduera guztiak (aurkezpenak, prentsaurrekoak eta abar), baita hitzarmen honen xede diren edukiaren eta jardueren inguruko publizitate-euskarriak eta material grafiko guztia ere, bi alderdiek adostuak izan beharko dute aldez aurretik, edukiari zein itxurari dagokienez, eta edukiaren erantzule bakarra entitate onuraduna izango da.

Jarduera herritarrei zabaltzeko erabiltzen diren liburuxkek, kartelek nahiz beste edozein euskarrik bi hizkuntza ofizialetan egon beharko dute.

ZORTZIGARRENA.- HITZARMENAREN XEDE DEN PROIEKTUARI EGOTZI EZINEKO GASTUAK

Gastu hauek hitzarmenaren xede den proiektuari egotzi ezinekotzak joko dira:

- Entitate onuradunari zuzeneko etekin komertziala dakarkioten gastuak.
- Jarduerarako ezinbestekoak ez diren gastuak.
- Zeharkako zergak, berreskuratu edo konpentsatu badaitezke (adibidez, BEZa), eta errentaren gaineko zerga pertsonalak.
- Etxebizitzatik lanera egindako joan-etorriak, ez eta jarduerak sustatzeko egindakoak ere.
- Ondasunak hornitu edo zerbitzuak eskaintzearekin lotutako gastuei dagokienez, **gastuaren zenbatekoak Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legeak ezartzen dituen diru-kopuruak gainditzen** baditu —39.999,00 euro (BEZa sartu gabe) obra kontratuetan, eta 14.999,00 euro (BEZA sartu gabe) gainerako kontratuetan— ZUZENAK FUNDAZIOAK gutxienez hiru hornitzaileri eskatu beharko die eskaintza egiteko, obra egin, zerbitzua eskaini edo ondasunak emateko konpromisoa hartu aurretik, eta hala egin duela egiaztatu beharko du, salbu eta haren ezaugarri bereziak direla eta merkatuan ez badago lan hori egin, zerbitzu horiek eskaini edo ondasun horiek hornitzen dituen aski erakunde. Aurkeztutako eskaintzen arteko aukeraketa —zeina dirulaguntzaren justifikazioan aurkeztu beharko baita, zortzigarren klausulan adierazi bezala— eraginkortasun eta ekonomia irizpideak aintzat hartuta egin beharko da, eta berariaz justifikatu, txosten bat aurkeztuz, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzen ez bada.

BEDERATZIGARRENA.- PROIEKTUA AMAITU OSTEAN AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Hauxe xedatzen du Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen **48.4. artikuluak**:

"Hitzarmen batek barnean hartzen dituenean finantza-konpromisoak hura sinatu duen administrazio publikoarentzat edo hari lotutako edo haren mendeko organismo publiko edo zuzenbide publikoko entitateetako edozeinentzat, aurrekontu-legerian xedatuta dagoena bete beharko da hitzarmen horren ondoriozko gastuekin eta hitzarmen horren arabera konprometitutako funtsekin zerikusia duten kudeaketan, justifikazioan eta gainerako jarduketetan".

Hitzarmen honen xede den kirolaren alorreko programa teknikoa amaitzen denetik, gehienez ere 2027ko otsaiaren 1era arte (hots, programa amaitzen denetik 2 hilabetera arte), ZUZENAK FUNDAZIOAK jardueraren edo proiektuaren aurrekontuaren % 100 justifikatu beharko du, eta ez bakarrik Gasteizko Udalak emandako zenbatekoa.

Proiektua gauzatzen amaitu ez bada, edo proiektua aurkeztutako baldintza eta ezaugarrietatik oso desberdinetan gauzatu bada, gerta liteke zenbatekoak osorik edo zati batean itzuli behar izatea, Aurrekontuei buruzko azaroaren 26ko 47/2003 Lege Orokorrean xedatutakoaren haritik.

Zuzenak Fundazioak jarduera egin izana justifikatu behar du, honako dokumentazio hau aurkeztearen bidez:

1. Jarduera justifikatzeko Txosten Teknikoa
2. Txosten Ekonomikoa
3. Programa gauzatzeko gaitutako eremuaren inbentarioa.

1) Proiektua egin dela justifikatzeko Txosten Teknikoa:

- Bertan hitzarmen honen indarraldirako planteatutako jarduera fisiko eta kirol-jardueren garapena zehaztu beharko da, gutxienez honako hauei buruzko azalpenekin:
  - Sarrera; aurkitutako errealitatearen azalpena.
  - Egindako jardueren oroit-idazki zehatza.

- JARDUEREN zerrenda: burututako jardueren zerrenda eta horien ezaugarriak.
- Jarduera bakoitzaren izen-emateei eta bertaratzeari buruzko datuak.

- Parte-hartzaileei buruzko datuak, generoaren, adinaren eta mina eragiten duen patologiaren arabera bereizita, aurreko denboraldietako historiko batekin.
- Adierazleen bilakaera.
  - Partaideen atxikimendu-maila ariketa fisikora, programa amaitu ostean.
  - Programan egondako bajak, generoaren eta adinaren arabera.
  - Partaideek programa hasi aurretik eta amaitu ostean duten minaren pertzepzioari buruzko datuak.
- Entitateak sustatutako beste informazio- edo dibulgazio-jarduera batzuen jarraipena.
- Atzemandako gorabeherak.
- Balorazioa, eta hobekuntza-proposamenak.
- Euskararen erabileraren jarraipen-fitxa. Web-orri honetan eskura daiteke eredua:

https://www.vitoriagasteiz.org/docs/wb021/contenidosEstaticos/adjuntos/es/78/27/97827.pdf .

Memorian edo azken txostenean berdintasun-klausulei buruzko eskakizun eta baldintzak bete direla egiaztatzen duten datuak aurkeztu beharko dira.

2) Hitzarmena betetzeak ekarritako gastuak justifikatzeko txosten ekonomikoa.
Hitzarmenean aurreikusitako eta aldeen finantza-ekarpenen bidez ordaintzeko moduko gastutzat joko dira indarrean dagoen araudiaren arabera behar bezala justifikatutakoak eta hitzarmena likidatzen den egunerako ordainduta daudenak, beharrezko badira eta zalantzarik gabe hitzarmenaren izaerari eta xedearen garapen normalari badagozkie.

-Proiektuari dagozkion gastuen egiaztagirien zerrenda. Atal hori proiektuari dagozkion gastuak justifikatzeko bete beharko da. Proiektuaren gastuen artetik, Udalarekiko hitzarmenari egozten zaizkion gastu **guztien** egiaztagirien zerrenda sailkatua eta ordenatua, bertan adierazita: hornitzailea eta nori egozten zaion, zenbatekoa, jaulkipen-data eta **ordainketa orriz orri, sinatuta eta zigilatuta**.

Jardueran egindako gastuen egiaztapena, jatorrizko fakturen eta merkataritzako trafiko

juridikoan froga-balio baliokidea edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agirien bidez, bai eta horien ordainketa egiaztatzen duten agiriak ere.

Eskudirutan ordaintzekotan, legez ezarritako mugapena aintzat hartu beharko da —webgune honetan kontsulta daiteke: www.agenciatributaria.es—.

.- Jardueraren **diru-sarreren eta gastuen balantzea**. Hitzarmenak xede duen proiektuari egotzitako diru-sarreren eta gastuen balantzea.

- Langile-gastuak eta Gizarte Segurantzakoak. Hitzarmen honek xede duen proiektuari langile-gastuak egozten bazaizkio, horiek justifikatzeko honakoa aurkeztu beharko da: proiektuari egotzitako langile-gastuen eta gizarte segurantzakoen zerrenda, langile bakoitzaren izena, soldataren zenbatekoa, PFEZ atxikipena, langilearen konturako eta enpresaren konturako gizarte-segurantzako gastuak eta Udalaren ekarpenari egotzitako ehunekoa zehaztuta, eta erakundearen konturako nominak eta TC agiriak (egungo RNT eta RCL agiriak) erantsita —taula hori aurkezten duen erakundeak **datatu, sinatu eta** zigilatu aurkeztu behar da—, bai eta PFEZaren 110 eta 190 ereduak eta horien ordainketa-egiaztagiriak zein Gizarte Segurantzaren ordainketa-egiaztagiriak.

Justifikatzeko eskakizuna ez betetzea edo behar bezala ez justifikatzea sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzetzat jo ahal izango da, eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 51. artikuluan ezarritako ondorioak ekar ditzake.

Dokumentazio hori aurrez aurre aurkeztu ahalko dira, Herritarrei Laguntzeko Bulegoetan, edo Gasteizko Udalaren egoitza elektronikoan (esteka: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org), bai eta legez aurreikusitako gainerako moduetan ere, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen arabera. Agiriak euskarri digitalean aurkez daitezke, USB memoria, SD txartela, CD, DVD edo antzeko euskarriren batean, PDF formatuan, eta digitalki sinatuta egon beharko dute nahitaez.

HAMARGARRENA.- EGIAZTATZE JARDUEREN MENDE JARTZEA ETA LAGUNTZEKO OBLIGAZIOA.

ZUZENAK FUNDAZIOA Udalaren Osasun Publikoaren Zerbitzuak aurrera daramatzan

kontrol eta egiaztatze-jardueren mende jartzen da, bai eta Gasteizko Udaleko Kontu-hartzailetza Nagusiari dagozkion finantza-kontrola egiteko jardueren zein Herri Kontuen Euskal Epaitegiari buruzko otsailaren 5eko 1/1998 Legean aurreikusitakoak nahiz eskumena aitortua zaien bestelako organoei buruzko legedian aurreikusitako jardueren mende ere.

HAMAIKAGARRENA.- JARRAIPEN-, ZAINTZA- ETA KONTROL-MEKANISMOAK

Hitzarmen honetan jasotakoaren jarraipena zuzen egin ahal izateko, jarraipen-batzorde bat eratuko da, eta gutxienez hiru aldiz bilduko da hitzarmena indarrean den bitartean. Gainera, ezohiko bilerak egin ahal izango dira, aldeetako batek hala eskatzen badu. Jarraipen-batzordea Gasteizko Udalaren Osasun Publikoaren Zerbitzuko teknikari batek, Gasteizko Udaleko Kirol Zerbitzuko teknikari batek, Arabako ESIko ordezkari batek eta ZUZENAK FUNDAZIOAREN ordezkari batek osatuko dute.

Horrez gain, ZUZENAK FUNDAZIOAK jarduera bakoitzean bertaratuen kopurua kontrolatu beharko du, generoaren, adinaren, patologiaren zein egokitzat jotzen den beste edozein baremoren arabera banakatuta; datu horiek Gasteizko Udalari eman beharko dizkio, eta balia ahal izango dira, egoki irudituz gero, jendartean zabaltzeko, estatistikak egiteko edo Udalak egoki jotzen duen beste edozertarako.

Mekanismo horrek ebatziko ditu hitzarmenaren interpretazioaren zein betekizunaren inguruan sor daitezkeen auziak.

HAURRAK ETA NERABEAK INDARKERIAREN AURKA ERABAT BABESTEA

Haurrak eta nerabeak indarkeriaren aurka erabat babesteari buruzko ekainaren 4ko 8/2021 Lege Organikoak honako hau ezartzen du 47. artikuluan: “Administrazio publikoek, beren eskumenen esparruan, kirolaren eta aisiaren eremuan ingurune seguru bat eratzeko jarduketak jasoko dituzten jarduketa-protokoloak arautuko dituzte, kirolaren eta aisiaren eremuan haurren eta nerabeen aurka izan daitezkeen indarkeria-egoerak prebenitzeko, garaiz detektatzeko eta esku hartzeko jarraitu beharko direnak. Protokolo horiek kirol- eta aisia-jarduerak egiten dituzten zentro guztietan aplikatu beharko dira, edozein dela ere haien titulartasuna, eta, betiere, kirol-errendimendu eta -teknifikazio handiko zentroen sarean, kirol-federazioetan eta udal-eskoletan”

Era berean, lege horren 48. artikuluan adierazten denez, adingabeekin kirol- edo aisialdi-jarduerak egin ohi dituzten entitateak behartuta daude aurreko artikuluan aipatzen diren eta administrazio publikoek kirolaren eta aisiaren eremuan ezarritako jarduketa-protokoloak aplikatzera; monitorizazio-sistema bat ezartzera, adingabeak babesteari dagokionez protokolo horiek betetzen direla ziurtatzeko; babes-ordezkariaren figura izendatzera, adingabeek harengana jo dezaten beren kezkak adieraztera, eta ezarritako protokoloak zabaltzeaz eta betetzeaz arduratuko dena; baita dagozkion komunikazioak abiaraztera ere, haurren edo nerabeen aurkako indarkeria-egoera bat detektatzen bada.

HAMABIGARRENA: HITZARMENA ALDATZEA

Hitzarmen honetan sartutako proiektuen helburua, izaera edo baldintzak eraldatzen edo haiei eragiten dien gorabeheraren bat izanez gero, sinatzen duten erakundeek elkarri berariaz eta berehala jakinarazteko obligazioa dute.

Hasieran aurreikusitako eta hitzarmen honetan jasotako ekintzetan edozer aldatu, eraldatu edo ordezten bada, Udalari jakinarazi beharko zaio aldez aurretik, berak onets dezan. Bereziki, aurkeztutako proiektua bideraezin edo funtsean desberdin bihur dezakeen edozein inguruabar.

HAMAIRUGARRENA.- IZAERA JURIDIKOA

Hitzarmen honek izaera juridiko-administratiboa , Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47.2.c) artikuluak xedatutakoaren arabera, eta administrazio-zuzenbidearen mende egongo da, interpretatzeari eta garatzeari dagokionez.

HAMALAUGARRENA.- JURISDIKZIO ESKUDUNA

Hitzarmen honen inguruko edozein kontuk —interpretazioa, aldaketa, eraginak, bertan behera uztea— auzia sortuko balu, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren eskumenekoa izango da.

HAMABOSGARRENA.- DATUEN BABESA

ZUZENAK FUNDAZIOAK, Arabako ESIk eta Gasteizko Udalak hitzarmen honek xede

dituen jardueren kudeaketa eta garapena dela medio lortutako datu pertsonalak erakunde bakoitzak dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartzea adostu dute, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Araudia, Datuak babesteko Araudi Orokorra eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, betetze aldera. Kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea da fitxategi horien helburua. Datuak eskuratu, zuzendu, baliogabetu eta kontra egiteko eskubideaz baliatzeko aukera dagoela jakinarazteko konpromisoa hartzen dute biek. Eskubideok baliatzeko, entitate horien bulegoetara joan behar dute.

HAMASEIGARRENA.- HIZKUNTZA-NORMALIZAZIOAREN ETA BERDINTASUNAREN PRINTZIPIOEN APLIKAZIOA

Hitzarmena egikaritzean aintzat hartuko da euskararen eta gaztelaniaren —bi hizkuntzen— koofizialtasuna, eta jarduera elebitasun-irizpideen eta herritarren hizkuntza-eskubideen arabera gauzatu beharko da, halaxe xedatzen baitute 10/1982 Legeak, Autonomia Estatutuak, 86/1997 Dekretuak, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzko 179/2019 Dekretuak, eta Gasteizko Udalean indarrean dagoen Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planak.

Hala, hitzarmen honekin lotura duten izaera orokorreko komunikazioek ele bietan egon beharko dute: webgunean zein sare sozialetan argitaratutakoa, errotuluak, seinaleztapena, jarraibideak, publizitatea, zerbitzua emateko dokumentuak, megafoniaz egindako komunikazioak, eta hartzaile jakinik gabeko gainerako komunikazio guztiak.

Bestalde, egin beharreko jarduerak herritarrekin edo erabiltzaileekin harreman zuzena izatea badakar edo hitzarmen honen bidez zerbitzu bat ematen bazaie, egiaztatu beharko da Udalak berak bete beharko lituzkeen antzeko hizkuntza-baldintzak bermatuko direla, euskara zerbitzu-hizkuntza izan dadin gutxienez, eta jarduera guztiak hizkuntza ofizial batean zein bestean egin ahal izan daitezen.

Hizkuntzaren eta irudien erabilera ez sexista egin beharko da komunikazio- eta hedapen-jarduera guztietan, berdintasuna, dibertsitatea, rol-aniztasuna eta

erantzunkidetasuna sustatuz, zeharka programa osoan eta, batez ere, publizitate- eta komunikazio-jardueretan.

HAMAZAZPIGARRENA.- HITZARMENA IRAUNGITZEA. 40/2015 LEGEA, URRIAREN 1EKOA, SEKTORE PUBLIKOAREN ARAUBIDE JURIDIKOARENA; 51. ARTIKULUA

1. Xede dituen jarduerak burutzen direlarik nahiz bertan bera uzteko arrazoiak egokitzen direlarik iraungiko dira hitzarmenak.

2. Hitzarmena suntsiarazteko arrazoi dira:

   a) Hitzarmenaren indarraldia igarotzea.
   b) ZUZENAK FUNDAZIOA desegitea.
   c) Sinatzaile guztiek aho batez hala erabakitzea.
   d) Sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzea.

Halakoetan, alderdietako edozeinek errekerimendu bat jakinarazi ahalko dio bereak bete ez dituen alderdiari, epe jakin batean bete ditzan betegabetzat jotako betebehar edo konpromisoak. Hitzarmena gauzatzearen jarraipen-, zaintza- eta kontrol-mekanismoaren arduradunari ere jakinaraziko zaio errekerimendu hori, baita sinatzaileei ere.

Errekerimenduan adierazitako epea igarotzen delarik ez-betetzeak bere horretan badirau, errekerimendua egin duen aldeak sinatzaileei jakinaraziko die hitzarmena bertan behera uzteko arrazoia egokitu dela, eta bertan behera utzitzat joko da. Hitzarmena arrazoi horregatik suntsiarazten bada, gerta daiteke **sortutako galerak ordaindu** behar izatea, hala aurreikusi bada.

   e) Hitzarmenaren deuseztasuna deklaratzen duen erabaki judiziala.
   f) Beste lege batzuetan aurreikusitako aurrekoez beste edozein arrazoi.

Azaldutako guztiarekin ados daudela eta onartzen dutela erakuste aldera, hitzarmen hau izenpetu dute alderdiek.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ, LA FUNDACION ZUZENAK Y LA OSI ARABA DE OSAKIDETZA PARA EL DESARROLLO DEL PROGRAMA DE ORIENTACION DE EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO PARA LAS PERSONAS DERIVADAS DE LA UNIDAD DEL DOLOR.

En Vitoria-Gasteiz, a 8 de septiembre de 2026

REUNIDOS

De una parte, Doña Ana Rosa López de Uralde Gómez Concejala Delegada del Departamento de Deporte, Salud y Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

De otra, Doña Miren Itxaso Carrillo Díaz, con DNI [redacted], en su calidad de Presidente de la FUNDACIÓN ZUZENAK, con NIF G01390053.

De otra, Don Enrique Bárez Hernández, con DNI [redacted] en su calidad de Director General de la OSI ARABA de OSAKIDETZA con NIF S5100023J.

Estos representantes, reconociéndose mutuamente capacidad jurídica suficiente, suscriben en nombre de las respectivas instituciones el presente Convenio y, al efecto:

DECLARAN

PRIMERO

- Que la Ley 33/2011, de 4 de octubre, General de Salud Pública, en el capitulo II "Promoción de la Salud" y **Artículo 16.1** dispone:

"1. La promoción de la salud incluirá las acciones dirigidas a incrementar los conocimientos y capacidades de los individuos, así como a modificar las condiciones sociales, laborales, ambientales y económicas, con el fin de favorecer su impacto positivo en la salud individual y colectiva"

y en el Articulo 16.4

"4. Las organizaciones sociales podrán participar en el desarrollo de actividades de

promoción de la salud. Las Administraciones públicas competentes promoverán la participación efectiva en las actuaciones de promoción de la salud de los ciudadanos, directamente o a través de las organizaciones en que se agrupen o que lo representen".

SEGUNDO

- Que la Ley 2/2023, de 30 de Marzo, de la actividad física y del deporte del País Vasco establece en su **articulo 2** que los poderes públicos vascos, en el ámbito de sus respectivas competencias,.adoptarán una política dirigida a la efectividad del derecho a la actividad física y al deporte de acuerdo con los siguientes principios rectores:

- **articulo 2.3d)**: "El fomento de la actividad física y del deporte entre la ciudadanía que padezca cualquier tipo de discapacidad".

- articulo 2.3.h): "La promoción y protección de la salud en todas sus dimensiones a través de la actividad física y el deporte, con especial atención a la salud mental y psicológica de las deportistas y los deportistas, especialmente de alto rendimiento."

Así mismo, **en el artículo 9** se señalan como Objetivo la promoción de la actividad física en los siguientes términos:

"*La promoción de la actividad física por parte de las administraciones públicas tratará de que dicha actividad alcance al mayor número de personas y se dirigirá a la consecución de los siguientes objetivos:*

a) *La mejora de la calidad de vida de las personas.*
b) La mejora del bienestar tanto físico como mental.
c) La adquisición de hábitos asociados a estilos saludables de vida y la prevención de adicciones.
d) La mejora de la autoestima y la autonomía personal.
e) *La socialización, integración e inclusión a través de la práctica conjunta, especialmente en el caso de personas con algún tipo de discapacidad. El mantenimiento de la capacidad funcional, cognitiva y psicoafectiva de las personas mayores.*

g) La reducción del gasto sanitario y farmacéutico asociado a las patologías por sedentarismo.

Que el Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social establece en su **artículo 50.1** que *"Las personas con discapacidad y sus familias tienen derecho a los servicios sociales de apoyo familiar, de prevención de deficiencias y de intensificación de discapacidades, de promoción de la autonomía personal, de información y orientación, de atención domiciliaria, de residencias, de apoyo en su entorno, servicios residenciales, de actividades culturales, deportivas, ocupación del ocio y del tiempo libre*" y en su **artículo 51.8** que *"Las actividades deportivas, culturales, de ocio y tiempo libre se desarrollarán, siempre que sea posible, de acuerdo con el principio de accesibilidad universal en las instalaciones y con los medios ordinarios puestos al servicio de la ciudadanía. Sólo cuando la especificidad y la necesidad de apoyos lo requieran, podrá establecerse, de forma subsidiaria o complementaria, servicios y actividades específicas."*

- En relación a la Salud Pública en la Ley 13/2023 de 30 noviembre de Salud Pública Vasca se determina el **concepto** de salud Pública en su **artículo 3:**

> "La salud pública es el conjunto de políticas, programas, servicios y actuaciones dirigidas a actuar sobre los determinantes de la salud, prevenir la enfermedad y proteger y promover la salud y el bienestar de las personas"

y determina en su **Exposición de Motivos** que lo que pretende ésta Ley de Salud Pública Vasca es lo siguiente:

- Adoptar la estrategia de «salud en todas las políticas» y el enfoque de los determinantes de la salud, siguiendo las prioridades mundiales y europeas en materia de salud. En particular, se reconocen como marco de referencia los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con «salud en todas las políticas».

- Promover la salud y el bienestar de las personas, priorizando la orientación comunitaria e intersectorial en las actuaciones.

– Potenciar el trabajo colaborativo entre las administraciones públicas en materia de salud y bienestar de la población, intensificándolo en las intervenciones locales.

- Incluir a las comunidades, los movimientos sociales y la sociedad civil en la planificación, desarrollo y evaluación de las intervenciones.

– Analizar el impacto sobre la salud de las personas y las afecciones sobre el medio físico de las distintas políticas sectoriales. Especialmente la interrelación entre la salud humana, el medio ambiente y la salud animal, tal como reconoce el enfoque conocido como «one health/una sola salud».

- Y, desde un enfoque colaborativo, trabajar en coordinación desde todas las administraciones públicas y junto a otros agentes concernidos, para proteger la salud de las personas, impulsar la promoción de la salud y los entornos y estilos de vida saludables, e incidir positivamente en los determinantes de la salud que afectan a las personas.

– Sentar las bases para la prevención, la detección precoz, la vigilancia y la gestión eficaz de emergencias sanitarias, epidemias y pandemias.

- Crear el Instituto Vasco de Salud Pública, con el fin de ofrecer, de forma integral, el conjunto de actuaciones, prestaciones y servicios de salud pública que corresponden al departamento del Gobierno Vasco competente en Salud.

Por todo ello, y para la consecución de los objetivos señalados en las Leyes anteriormente reseñadas y los determinados en el proyecto del programa de Orientación de Ejercicio Físico adaptado para personas derivadas de la Unidad del Dolor de la OSI ARABA es preciso colaborar con la FUNDACION ZUZENAK y OSAKIDETZA para mejorar la vida de los pacientes con dolor crónico.

El dolor crónico es un problema de salud en todos los países desarrollados. Mientras que el reconocimiento de la causa y tratamiento del dolor han sido objeto de la medicina desde sus más remotos orígenes, no ha sido hasta principios de la década de los años 50 cuando John Bonica alertó sobre el tratamiento insuficiente del dolor y propuso cuatro medidas para corregir este problema. Desde entonces se ha producido un gran desarrollo de la investigación básica y clínica centrada en el dolor. Los profesionales de Atención Primaria son los que con mayor frecuencia tratan pacientes con dolor crónico, requiriendo –por su complejidad o especificidad– el concurso de otras especialidades y áreas de conocimiento como las de

anestesiología, cuidados paliativos, fisioterapia, medicina interna, neurología, neurocirugía, oncología, psicología, psiquiatría, rehabilitación, reumatología y traumatología. La evidencia epidemiológica, procedente en su mayoría de los países desarrollados, ha demostrado que el dolor crónico es un problema generalizado de salud pública.

El ejercicio es una herramienta para el tratamiento del dolor crónico de bajo costo y con buena efectividad, además de estar ampliamente respaldado por la literatura. Son múltiples los beneficios del ejercicio en los pacientes que padecen dolor crónico, especialmente la disminución del dolor y mayor tolerancia a éste gracias a la activación del sistema opioide endógeno y las vías inhibitorias del dolor a nivel central.

Como cualquier otro medicamento se debe prescribir de manera adecuada e individualizada considerando las patologías músculo-esqueléticas asociadas, los desbalances biomecánicos y los objetivos funcionales del paciente. Se recomienda considerar las preferencias del usuario , los costos involucrados y la disponibilidad de acceso al tipo de ejercicio que se prescriba. La adherencia del paciente al ejercicio va a depender de su motivación por lo que es importante educarlo sobre la relevancia y los efectos del ejercicio, enfatizando que es uno de los pilares más importantes del tratamiento para el dolor crónico.

A la vista de todo ello y en cumplimiento **del articulo 17. 1**. de la Ley 33/2011, de 4 de octubre de Salud Publica que determina que: "*las Administraciones públicas apoyarán y colaborarán con las entidades y organizaciones que desarrollen actividades de salud pública, especialmente, en relación con los grupos más desfavorecidos o discriminados en cuestiones de salud pública",* procede instrumentalizar a través de este Convenio la subvención nominativa prevista.

TERCERO

- Que la Ley 7/1985 de 2 de Abril, de Bases del Régimen Local, señala en su **artículo 72** dispone:

"*Las Corporaciones locales favorecen el desarrollo de las asociaciones para la defensa de los intereses generales o sectoriales de los vecinos, les facilitan la más amplia información sobre sus actividades y, dentro de sus posibilidades, el uso de los*

medios públicos y el acceso a las ayudas económicas para la realización de sus actividades e impulsan su participación en la gestión de la Corporación en los términos del número 2 del artículo 69. A tales efectos pueden ser declaradas de utilidad pública".

- La Ley 13/2023, de 30 de noviembre, de Salud Pública de Euskadi, en su **artículo 34** establece:

3. Corresponde a los municipios y demás entidades locales, en sus respectivos ámbitos territoriales, y en el marco del Plan de Salud de Euskadi y de las directrices y programas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, el ejercicio de sus competencias propias establecidas en la legislación de régimen local, así como en la normativa sectorial de aplicación.

4. Sin perjuicio de las competencias de las demás administraciones públicas, corresponde a los municipios, de conformidad con la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, velar por la promoción, gestión, defensa y protección de la salud pública en sus respectivos territorios y, concretamente:

b. *El desarrollo de programas y planes de protección y promoción de la salud, incluida la prevención de adicciones*."

- La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en **el artículo 17** establece las competencias propias de los municipios, en los siguientes términos:

2. En el marco de lo dispuesto en la presente ley y en la legislación que sea de aplicación, los municipios podrán ejercer competencias propias en los siguientes ámbitos materiales:

19) Ordenación y promoción del deporte y de actividades deportivas y gestión de equipamientos deportivos de uso público.

10) Promoción, gestión, defensa y protección de la salud pública."

CUARTO

- Que la FUNDACIÓN ZUZENAK y la OSI ARABA de OSAKIDETZA tienen como objetivos, entre otros, mejorar la calidad de vida y bienestar de aquellas personas que sufran dolor crónico a través de la realización del ejercicio físico, dotar a los pacientes

de herramientas y conocimientos específicos del ejercicio físico para que puedan llevar a cabo rutinas de ejercicio físico de forma autónoma y conseguir que estos pacientes inactivos tengan una adherencia al ejercicio físico y noten los beneficios que ello les puede proporcionar.

- Tanto el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz como la FUNDACIÓN ZUZENAK y la OSI ARABA persiguen como fin común el fomento de prácticas y proyectos que contribuyan a la mejora de la salud pública del colectivo de enfermos que están adscritos a la Unidad del Dolor de OSI de Vitoria-Gasteiz.

- Para el cumplimiento de los fines de interés general y social cuya consecución tiene encomendado el Servicio de Salud Pública del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz se considera oportuno cooperar con LA FUNDACION ZUZENAK y OSI ARABA en la realización del proyecto (incluido en el Anexo I) denominado ”PROGRAMA DE ORIENTACION DE EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO PARA PERSONAS DERIVAS DE LA UNIDAD DEL DOLOR”.

Se pretende conseguir a través del presente Convenio que aquellas personas que sufran dolor crónico y participen en el programa, mediante el uso de los recursos municipales de los que dispone el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para la práctica de actividad física, se adhieran a la Red de Instalaciones municipales.

Por todo ello, cabe concluir que la firma de éste convenio contribuye a la mejora de la eficiencia de la gestión publica, facilita la utilización conjunta de medios y servicios públicos, contribuye a la realización de actividades de utilidad publica y cumple con la legislación de estabilidad presupuestaria y estabilidad financiera (art.48 Ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público).

QUINTO

En este orden de cosas, el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, ZUZENAK y OSI ARABA consideran que de su colaboración mutua pueden derivarse consecuencias beneficiosas para la ciudadanía de Vitoria-Gasteiz y, a tal fin, proceden a la formalización de un Convenio de subvención nominativa, cuyo texto ha sido aprobado por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local adoptado en sesión ordinaria celebrada el 4 de septiembre de 2026.

En vista de lo expuesto anteriormente, las partes deciden suscribir el presente convenio, que se regula en base a las siguientes cláusulas:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL CONVENIO

Es objeto del presente convenio es colaborar en la financiación de los gastos derivados del desarrollo y ejecución del programa de actividades físico deportivas destinas a mejorar la calidad de vida de los pacientes de la Unidad del Dolor.

Esta colaboración se materializa en 3 ejes de actuación:

- **A nivel técnico**, a través de un programa de promoción de la actividad física y deportiva específico que organiza la FUNDACIÓN ZUZENAK en colaboración con la UNIDAD DEL DOLOR de la OSI ARABA. Se trata de una labor coordinada de profesionales sanitarios, y del ejercicio físico, como agentes promotores para impulsar la práctica de la actividad física entre las determinadas personas que se encuentran en la unidad del dolor, atendiendo a las necesidades particulares de las mismas.

- **A nivel material**: permitiendo el uso de los locales municipales del Servicio de Deporte del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz situados en la calle Gabriel Celaya nº 15, CENTRO DE ACTIVIDAD FÍSICA ADAPTADA, (CAFA) para que la FUNDACIÓN ZUZENAK pueda desarrollar el programa de orientación de ejercicio físico adaptado para personas derivadas de la unidad del dolor.

En relación a las actividades programadas en la última sesión de la FASE 2 del proyecto, se pondrán a disposición de la FUNDACIÓN ZUZENAK las salas de ejercicio de la red de instalaciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, previa autorización del responsable de la instalación deportiva afectada y quedaran condicionadas a la disponibilidad de días y horarios de las mismas. A tal efecto, deberá ponerse en conocimiento del responsable de la misma con una semana de antelación los días y en número de personas que van a acudir.

El Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz se reserva el uso del espacio expuesto para la puesta en marcha de este programa, teniendo la opción de disponer de las instalaciones para la práctica de actividades programadas por el Servicio de Deporte.

- **A nivel económico**, a través de la aportación municipal, para financiar los gastos originados por el desarrollo del programa descrito en el presente convenio, así como los gastos originados por acciones necesarias que habilitan el uso de los locales para la práctica deportiva recogida en el presente convenio. El presupuesto máximo del convenio asciende a **11.667,00€.**

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO

El presente convenio de colaboración tendrá vigencia desde el 2 de septiembre de 2026 al 31 de diciembre de 2026.

TERCERA.- IMPORTE DE LA APORTACIÓN MUNICIPAL Y CRÉDITO PRESUPUESTARIO AL QUE SE IMPUTA.

El presupuesto máximo del convenio asciende a **ONCE MIL SEISCIENTOS SESENTA Y SIETE EUROS (11.667 euros)**, con cargo a la partida 2026/243002.2315.48198 del capítulo 4 del Servicio de Salud Pública.

CUARTA.- COMPROMISOS DE LA FUNDACION ZUZENAK Y LA UNIDAD DEL DOLOR OSI ARABA

La FUNDACIÓN ZUZENAK asume los siguientes compromisos en virtud del presente convenio:

1.- Desarrollo del programa técnico-deportivo para el colectivo objeto del presente convenio, conforme al **Anexo I** que acompaña y forma parte de este Convenio. “EL PROGRAMA DE ORIENTACION DE EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO PARA PERSONAS DERIVADAS DE LA UNIDAD DE DOLOR DE LA OSI ARABA”, con la finalidad de que los pacientes inactivos de la Unidad del Dolor reciban ayuda para cambiar sus conductas y realizar actividad física con regularidad, como medio de mejora de la salud. Es obligación de la Fundación Zuzenak realizar la actividad financiada y aplicar a la misma los fondos percibidos en los términos del convenio.

2.- Proporcionar al Servicio de Salud Pública con una semana de antelación el listado de participantes en las diferentes fases. En cada Grupo se indicará el número de personas que participan en él segregado por género.

2.1.- Proporcionar al Servicio de Deporte indicadores de participación de las personas del programa segregado por género y en especial los datos de la fase 3 relacionados con el uso de la red de instalaciones municipales.

3.- Establecer una cuota para actividades o servicios que se asemeje a los parámetros y precios de mercado que, para actividades similares se suele abonar.

4.- Colaboración con el personal técnico-deportivo para la orientación específica y continúa en las modalidades deportivas que lo precisen.

5.-Realizar una labor de divulgación de la información de práctica deportiva y otras prácticas saludables, dotando a los pacientes de herramientas y conocimientos específicos de ejercicio físico.

6.-Gestionar las inscripciones, conforme a lo dispuesto en el Informe de derivación.

7.-Seguimiento de la adhesión de los pacientes derivados por la Unidad del dolor. Teniendo en cuenta que éste criterio será un indicador de evaluación del proyecto ya que es uno de los objetivos planteados.

8.-Mantener las Instalaciones que usen en condiciones higienico-sanitarias óptimas.

9.- Someterse a las actuaciones de comprobación, seguimiento e inspección establecidas, así como al control financiero que corresponde a Intervención del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y a las previstas en la legislación del Tribunal Vasco de Cuentas y otros órganos que tengan atribuida dicha competencia. Se aportará al Ayuntamiento los documentos que se le soliciten como seguimiento del proyecto subvencionado.

10.- Tener un seguro de responsabilidad civil. El Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz cede el uso la instalación municipal por lo que no se hace responsable ni directa ni subsidiariamente de los daños materiales o personales que por acción u omisión puedan derivarse de la actividad de la entidad, debiendo la misma contratar al efecto un seguro de responsabilidad civil y mantenerlo durante el tiempo que dure la cesión de uso del bien. Dicho seguro debe incorporar la cláusula de responsabilidad civil locativa por daños que pudieran causarse al local cedido, así como indicación de que el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz tendrá la condición de asegurado adicional con

respecto a la parcela de actividad de la entidad que le atañe, sin perder por ello la condición de tercero.

11.- Comprar y aportar el material necesario para realizar las actividades programadas y pedir autorización al Servicio de Deporte en caso de necesidad de realizar modificaciones estructurales en las instalaciones deportivas municipales como, por ejemplo, si se requiere la instalación de espalderas. En el caso que el Servicio de Deporte lo vea oportuno, corresponde a la Fundación Zuzenak dejar el espacio en el cual se han llevado a cabo las modificaciones estructurales tal y como estaba antes de realizar dichas modificaciones.

12.- Comunicar a la entidad concedente la obtención de subvenciones o ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedente de cualesquiera administraciones o entes, tanto públicos como privados, nacionales o internacionales, y a la aplicación dada a los anteriores. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca.

13.- La Entidad tendrá la obligación de publicitar que el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz es entidad colaboradora con el proyecto en cuantos soportes promocionales y comunicaciones se emitan con relación al mismo.

14.- Comunicar al Servicio de Salud Pública del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz cualquier modificación en la realización del programa.

15.- Compromiso de fomentar el uso del euskera tanto en la práctica deportiva, como en la promoción y en la información relativa al programa.

16.- Respetar la capacitación exigida para el personal empleado involucrado en este programa por la LEY 8/2022, de 30 de junio, sobre acceso y ejercicio de profesiones de la actividad física y del deporte en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

17.- Proporcionar al Servicio de Deporte del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz un inventario del material ubicado en el espacio deportivo destinado al programa una vez finalizado el presente convenio.

Compromisos de la OSI ARABA

1.- Identificar y derivar, tras la entrevista clínica realizada en la Unidad del Dolor, a

través de un **informe de derivación** remitido a la FUNDACIÓN ZUZENAK a personas que se encuentran en la UD y sean susceptibles de participar en el programa.

2.- Llevar un registro semanal de las derivaciones.

3.- Colaborar con la FUNDACIÓN ZUZENAK, y Servicio de Salud Pública del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para llevar a cabo las actuaciones previstas en el proyecto, facilitando la información necesaria para el seguimiento de las actuaciones y el estado de la ejecución del proyecto.

4.- Realizar seguimiento de las actuaciones a través de consultas sucesivas presenciales o telefónicas.

5.- Hacer una valoración de: el número de sujetos derivados, los sujetos valorados inicialmente, sujetos que inician la participación en la actividad propuesta y sujetos que acuden a la citas de seguimiento.

6.- Someterse a las actuaciones de comprobación, seguimiento e inspección por el Servicio de Salud Pública del Ayuntamiento de Vitoria, en las condiciones que se establezcan.

7.- Facilitar a los órganos competentes la información necesaria para el seguimiento de las personas que forman parte del programa.

8.- Cumplir lo dispuesto en el Reglamento (UE)2016/679 del Parlamente Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2026, Reglamento General de Protección de Datos, la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre de Protección de Datos Personales y Garantía de los derechos digitales, y la Ley 2/2004 de 25 de febrero, de ficheros de Datos de carácter personal de titularidad pública y creación de Agencia Vasca de protección de datos, en relación a los datos recogidos y trasladados a la FUNDACIÓN ZUZENAK, dada cuenta de que son datos especialmente protegidos en cuanto que afectan a la salud (art.9 RGPD).

QUINTA.- COMPROMISOS DEL AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ

El Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz asume los siguientes compromisos en virtud del presente convenio:

6. Colaboración y asesoramiento por parte del personal técnico del Servicio de Salud

Pública y en su caso del Servicio de Deporte para la elaboración del programa.

7. Cesión de uso de las instalaciones deportivas municipales necesarias para el desarrollo del Programa técnico-deportivo establecido. Las instalaciones, días y horas que se realicen en salas de ejercicio de la red de instalaciones de Vitoria-Gasteiz, diferentes del CAFA, necesitaran previa autorización del responsable de la instalación deportiva afectada y quedaran condicionadas a la disponibilidad de días y horarios de las mismas. A tal efecto, deberá ponerse en conocimiento del responsable de la misma con una semana de antelación los días y en número de personas que van a acudir.

8. Exención de precios públicos por el uso de las instalaciones y equipamientos municipales siempre que estén relacionados con la actividad antes descrita y de acuerdo a lo establecido en los artículos 7 y 9 de la Ordenanza Fiscal 8.4, al ser la actividad convenida por sus características especiales de tipo social, una actividad de gran interés para la ciudad y/o sus habitantes. La tramitación de la exención de precios se realizará conforme a lo señalado en las Ordenanzas fiscales.

En la puesta en marcha de la fase 3 del programa, y para dar continuidad a la práctica deportiva, el Servicio de Deporte facilitará un número limitado de pases gratuitos para acceder a las salas de ejercicio de la red de instalaciones de Vitoria-Gasteiz y la oportunidad de participar en una sesión de una actividad dirigida programada por el Servicio de Deporte. Esta acción se coordinará entre la Fundación Zuzenak y un/a técnico/a del Servicio de Deporte del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

9. Aportación máxima de **11.667,00 €** desde el 2 septiembre 2026 al 31 de diciembre de 2026, para el desarrollo de las acciones contenidas en el presente convenio.

10. Hacer efectivo el abono de la aportación en la cuantía acordada a favor de la FUNDACIÓN ZUZENAK.

SEXTA.- FORMA DE PAGO DE LA APORTACION

El abono de la aportación se realizará de la siguiente forma:

El 80% del importe se abonará con carácter anticipado a la firma del Convenio y el 20% restante tras la presentación de la justificación en los términos establecidos en la

cláusula decimoprimera del presente convenio.

El Servicio de Salud Pública, en la fase de comprobación de la justificación, verificará que el importe del presupuesto presentado por la entidad beneficiaria coincide con la cantidad finalmente ejecutada y justificada. Y se procederá con arreglo a lo dispuesto en **el artículo 52** de la ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen jurídico del Sector Público.

SÉPTIMA.- PUBLICIDAD Y DIFUSIÒN

En todas las acciones de comunicación, publicidad y propaganda así como la organización de cualquier acto público o privado, presentaciones, clausuras o similares que guarden relación con el objeto de este Convenio, deberá reflejarse la colaboración del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Se dará a conocer en lugar público y visible de marca institucional “Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz/Vitoria-Gasteizko Udala” y de la marca VITORIA-GASTEIZ de Ciudad, como entidad financiadora del proyecto, tanto en la publicidad, como en la documentación que se edite.

A tal efecto, las marcas en sus diferentes versiones y formatos gráficos, así como la normativa con las consideraciones generales a tener en cuenta en su aplicación se encuentran disponibles en el siguiente enlace: Sitio web del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz - Identidad visual corporativa - Uso de las marcas.

El Servicio de Salud, junto con el apoyo del Servicio Municipal de Protocolo y Comunicación institucional revisará y dará conformidad expresa en todas las apariciones de marca en cualquiera de las acciones o soportes publicitarios utilizadas.

Todos los actos comunicativos que se organicen (presentaciones, ruedas de prensa, etc…), así como los soportes publicitarios y material gráfico que se edite en relación con el contenido y actividades objeto de éste convenio, deberán ser previamente consensuadas entre las dos partes, tanto en lo que respecta a su forma como a su contenido, siendo éste último responsabilidad exclusiva de la entidad beneficiaria.

La difusión de estas actividades mediante folletos, carteles o cualquier otro soporte al que tenga acceso el público en general, se hará en ambas lenguas oficiales.

OCTAVA.- GASTOS NO IMPUTABLES AL PROYECTO OBJETO DEL CONVENIO

No se considerarán gasto imputables al proyecto en el presente Convenio:

- Los gastos que supongan beneficio comercial directo para la entidad beneficiaria.
- Los gastos que no resulten estrictamente necesarios para la realización de la actividad.
- Los impuestos indirectos susceptibles de recuperación o compensación (por ejemplo el IVA), ni los impuestos personales sobre la renta.
- Los gastos de desplazamientos por asistencia del lugar de vivienda al trabajo, ni los desplazamientos para promoción de la actividad.
- En el supuesto de suministros de bienes o prestación de servicios cuando el importe **del gasto supere las cuantías establecidas en la Ley de Contratos del Sector Publico (**9/2017, de 8 noviembre) (39.999,00 euros (IVA excluido) en contratos de obras y 14.999,00 euros (IVA excluido) en los demás contratos), la FUNDACIÓN ZUZENAK deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la obra, la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación según se indica en la cláusula octava, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

NOVENA.- DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR TRAS LA FINALIZACIÓN DEL PROYECTO

Conforme a lo dispuesto en el **artículo 48.4** de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen jurídico del sector publico:

“La gestión, justificación y resto de actuaciones relacionadas con los gastos derivados de los convenios que incluyan compromisos financieros para la Administración Pública o cualquiera de sus organismos públicos o entidades de derecho público vinculado o

dependientes que lo suscriban , así como con los fondos comprometidos en virtud de dichos convenios, se ajustarán a lo dispuesto en la legislación presupuestaria".

Desde la finalización del programa técnico-deportivo objeto del presente convenio hasta el día 1 de febrero de 2027 (2 meses desde la finalización del programa) como fecha límite, FUNDACIÓN ZUZENAK deberá justificar el 100% del presupuesto de la actividad o proyecto y no solo la cantidad concedida por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

El eventual incumplimiento por no finalizarse la ejecución del proyecto, o haberse llevado a cabo éste en términos y condiciones sustancialmente diferentes a los estipulados en el Proyecto presentado podrá dar lugar al reintegro total o parcial de las cantidades correspondientes, en los términos previstos en la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria.

La Fundación Zuzenak ha de justificar la realización de la actividad aportando la siguiente documentación:

4. Memoria Técnica de actuación justificativa
5. Memoria económica.
6. Inventario de la zona habilitada para llevar a cabo el programa.

1) Memoria Técnica de actuación justificativa del cumplimiento del proyecto realizado:

- Detallando el desarrollo de las actividades físico-deportivas planteadas para el periodo de vigencia del presente acuerdo y que contenga los siguientes requerimientos mínimos:
  - Introducción; exposición de la realidad encontrada.
  - Descripción detallada de las actividades desarrolladas
    - Relación de ACTIVIDADES; Listado y características de actividades realizadas.
    - Datos de inscripciones y asistencias de cada actividad
  - Datos de los participantes desagregados por género, edad, patología causante del dolor con un histórico de las anteriores temporadas.
  - Evaluación de los indicadores

- Adherencia de los participantes al ejercicio físico tras finalizar el programa
- Bajas durante el programa desagregados por género y edad.
- Datos sobre la percepción del dolor pre y postprograma de las personas participantes.

- Seguimiento de otras acciones de la entidad, de información , o divulgación
- Incidencias detectadas.
- Valoración y propuestas de mejora.
- Ficha de seguimiento de utilización del euskera, que consta en la siguiente dirección de la web:

https://www.vitoriagasteiz.org/docs/wb021/contenidosEstaticos/adjuntos/es/78/27/97827.pdf .

En la memoria o informe final se deberán aportar datos que acrediten el cumplimiento de las obligaciones relativas a las cláusulas de igualdad.

2) Memoria Económica Justificativa de los gastos derivados de la ejecución del convenio.

Se considerarán gastos imputables derivados de la ejecución del convenio, susceptibles de ser financiados por las aportaciones financieras de las partes, aquellos que siendo correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor, estén pagados a la fecha de liquidación del convenio, sean necesarios y respondan de manera indubitada a la naturaleza y al normal desarrollo del objeto del convenio.

- Relación de justificantes de gastos relativos al proyecto. Se cumplimentará este apartado para justificar los gastos del proyecto. Relación clasificada y ordenada de justificantes de **todos** los gastos del proyecto que se imputan al convenio municipal, con identificación del proveedor y a quién se imputa, importe, fecha de emisión y **pago paginado, firmado y sellado.**

Acreditación del gasto realizado en la actividad mediante facturas originales y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, así como los documentos que acrediten el pago de las mismas.

Para la realización de los pagos en metálico habrá de tenerse en cuenta la limitación

legal establecida, que puede consultarse en la siguiente página web: www.agenciatributaria.es".

- Estado de ingresos y de gastos de la actividad. Estado de todos los ingresos y gastos imputados al proyecto objeto del convenio.

- Gastos de personal y seguridad social. Si se imputan gastos de personal al proyecto objeto de este Convenio para su justificación se ha de aportar una Relación de los gastos de personal y seguridad social imputados al proyecto, en el que se detallará el nombre de cada trabajador/a, importe salario, retención IRPF, gastos seguridad social a cargo de trabajador/a y a cargo de la empresa y así como el porcentaje imputado a la aportación Ayuntamiento, adjuntando las nóminas y TCs (actuales RNT y RCL) a cargo de la entidad, este cuadro debe estar **fechado, firmado y** sellado por la entidad que lo presenta, y los modelos 110 y 190 del IRPF y sus justificantes de pago, así como, los justificantes de pago de la Seguridad Social.

El incumplimiento de la obligación de justificar o la justificación insuficiente se podrá considerar incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes con las consecuencias establecidas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen jurídico del sector público.

Esta documentación podrá presentarse presencialmente en las Oficinas de Atención Ciudadana, a través de la sede electrónica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en la dirección https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org y en las demás formas legalmente previstas conforme a la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones. La documentación se presentará en soporte digital en forma de memoria USB, CD, DVD o de análoga naturaleza y en formato pdf (necesariamente firmados digitalmente).

DECIMA.- SOMETIMIENTO A ACTUACIONES DE COMPROBACIÓN Y OBLIGACIÓN Y DE COLABORACIÓN.

La FUNDACIÓN ZUZENAK se somete a las actuaciones de control y comprobación a efectuar por el Servicio Municipal de Salud Pública así como a los de control financiero que corresponden a la Intervención General del Ayuntamiento de Vitoria-

Gasteiz y a los previstos en la Ley 1/1988, de 5 de febrero, del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas u otros órganos que tengan atribuida dicha competencia.

DECIMOPRIMERA.- MECANISMOS DE SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL

Para un correcto seguimiento de lo establecido en este Convenio, existirá una Comisión de Seguimiento que se reunirá un mínimo de tres veces durante el periodo de vigencia del convenio. Además, se podrán realizar reuniones extraordinarias a solicitud de una de las partes. Esta Comisión de Seguimiento estará formada por un/a técnico/a del Servicio de Salud, un/a técnico/a del Servicio de Deporte del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, un/a representante de de la OSI ARABA y un/a representante de la FUNDACIÓN ZUZENAK.

Asimismo, la FUNDACIÓN ZUZENAK deberá llevar un control del número de asistentes, desglosando por género, edad, patología o cualquier otro baremo que se considere oportuno, de cada actividad con el fin de facilitar esos datos al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para su posible difusión, para la realización de estadísticas o para cualquier otro uso que el Ayuntamiento crea conveniente.

Éste mecanismo resolverá los problemas de interpretación y cumplimiento que puedan plantearse respecto del presente convenio.

PROTECCIÓN INTEGRAL A LA INFANCIA Y A LA ADOLESCENCIA FRENTE A LA VIOLENCIA

La Ley Orgánica 8/2021, de 4 junio, de protección integral a la infancia y la adolescencia frente a la violencia, establece en su artículo 47 que “las Administraciones Públicas, en el ámbito de sus competencias, regularán protocolos de actuación que recogerán las actuaciones para construir un entorno seguro en el ámbito deportivo y de ocio y que deben seguirse para la prevención, detección precoz e intervención, frente a las posibles situaciones de violencia sobre la infancia y la adolescencia comprendidas en el ámbito deportivo y de ocio. Dichos protocolos deberán ser aplicados en todos los centros que realicen actividades deportivas y de ocio, independientemente de su titularidad y, en todo caso, en la Red de Centros de Alto Rendimiento y Tecnificación Deportiva, Federaciones Deportivas y Escuelas municipales.”

Asimismo, en el artículo 48 esta misma ley señala que las entidades que realizan de forma habitual actividades deportivas o de ocio con personas menores de edad están obligadas a aplicar los protocolos de actuación a los que se refiere el artículo anterior que adopten las administraciones públicas en el ámbito deportivo y de ocio; Implantar un sistema de monitorización para asegurar el cumplimiento de los protocolos anteriores en relación con la protección de las personas menores de edad; Designar la figura del Delegado o Delegada de protección al que las personas menores de edad puedan acudir para expresar sus inquietudes y quien se encargará de la difusión y el cumplimiento de los protocolos establecidos, así como de iniciar las comunicaciones pertinentes en los casos en los que se haya detectado una situación de violencia sobre la infancia o la adolescencia.

DECIMOSEGUNDA: MODIFICACIÓN DEL CONVENIO

Las partes que suscriben el presente Convenio quedan obligadas a notificarse expresa e inmediatamente, cualquier eventualidad que altere o afecte al objeto, naturaleza o condiciones de los proyectos incluidos en este Convenio.

Cualquier modificación, alteración o sustitución de las acciones inicialmente previstas e incluidas en el presente Convenio, deberá ser notificada y aprobada previamente por el Ayuntamiento. En particular el acaecimiento de cualquier circunstancia que pudiera hacer inviable o sustancialmente diferente el proyecto presentado.

DECIMOTERCERA: NATURALEZA JURÍDICA

Este Convenio tiene naturaleza jurídico-administrativa, de conformidad con lo establecido en el artículo. 47.2.c) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el derecho administrativo.

DECIMOCUARTA.- JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que puedan dar lugar a la interpretación, modificación, efectos o resolución del mismo serán de conocimiento de la jurisdicción contencioso-administrativa.

DECIMOQUINTA.- PROTECCIÓN DE DATOS

Tanto la FUNDACIÓN ZUZENAK como la OSI ARABA y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, Reglamento General de Protección de datos y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, acuerdan incluir todos los datos personales obtenidos con motivo de la gestión y desarrollo de las distintas actividades objeto del presente convenio, en los ficheros automatizados de datos de carácter personal titularidad de cada entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión en el ámbito de sus competencias. Comprometiéndose a comunicar a dichas personas la posibilidad de ejecutar derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a las oficinas de ambas entidades.

DECIMOSEXTA.- APLICACION DE LOS PRINCIPIOS DE NORMALIZACION LINGÜÍSTICA Y PRINCIPIOS DE IGUALDAD

En la ejecución del convenio se tendrá en cuenta la cooficialidad y actividades del euskera y castellano , de ambas lenguas, de los bilingüismos y criterios de los derechos lingüísticos de la ciudadanía, tal y como establece la ley 10/1982, el Estatuto de Autonomía, el Decreto 86/1997, el Decreto 179/2019, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi y el Plan de Normalización del Uso del Euskera vigente en el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Así, las comunicaciones generales realizadas con este convenio deberán estar en bilingüe: paginas web, publicaciones en redes sociales, rotulación y señalizaciones, instrucciones, publicidad, documentos de prestación de servicios, comunicaciones por megafonía, todas las demás comunicaciones sin persona destinataria en concreto.

Por otra parte, cuando la actividad a desarrollar implique una relación directa con la ciudadanía o personas usuarias o a través del presente convenio se les preste un servicio, deberá acreditarse que se garantizarán unas condiciones lingüísticas similares a las que debería de cumplir el propio Ayuntamiento, de forma que el

euskera sea, al menos, lengua de servicio y todas las actividades se puedan desarrollar indistintamente en una u otra lengua oficial.

En todas las acciones de comunicación y difusión deberá hacerse un uso inclusivo y no sexista del lenguaje y de la imagen, fomentando valores de igualdad, diversidad, pluralidad de roles y corresponsabilidad, de forma transversal en todo el Programa y sobre todo en la publicidad y comunicación.

DECIMOSÉPTIMA.- EXTINCIÓN DEL CONVENIO. ARTICULO 51 DE LA LEY 40/2015, DE 1 DE OCTUBRE, DEL RÉGIMEN JURIDICO DEL SECTOR PÚBLICO

3. Los convenios se extinguen por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

4. Son causas de resolución:

a) El transcurso del plazo de vigencia del convenio.
b) Por la disolución de la FUNDACIÓN ZUZENAK
c) El acuerdo unánime de todos los firmantes.
d) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.

En este caso, cualquiera de las partes podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento para que cumpla en un determinado plazo con las obligaciones o compromisos que se consideran incumplidos. Este requerimiento será comunicado al responsable del mecanismo de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del convenio y a las demás partes firmantes.

Si trascurrido el plazo indicado en el requerimiento persistiera el incumplimiento, la parte que lo dirigió notificará a las partes firmantes la concurrencia de la causa de resolución y se entenderá resuelto el convenio. La resolución del convenio por esta causa podrá conllevar la **indemnización** de los perjuicios causados si así se hubiera previsto.

e) Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del convenio.
f) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en otras leyes.

En prueba de conformidad y aceptación de cuanto queda expresado, las partes firman el presente.

ANA ROSA LÓPEZ DE URALDE GÓMEZ

Kirol, Osasun eta Garapeneko Lankidetza Saileko Zinegotzi Ordezkaria

Concejala Delegada del Departamento de Deporte, Salud y Cooperación al Desarrolllo

MIREN ITXASO CARRILLO DÍAZ

ZUZENAK Fundazioko lehendakaria

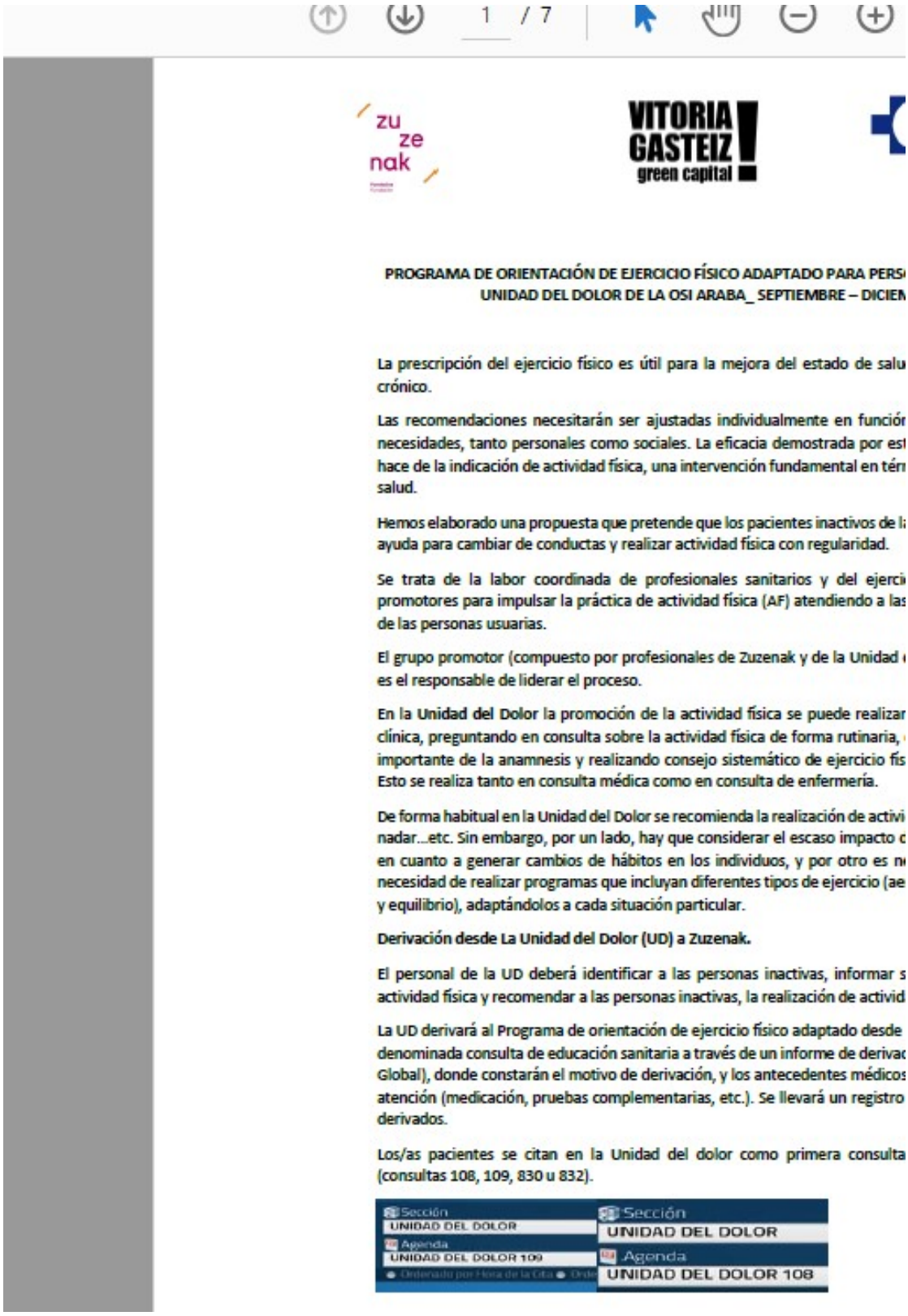
Presidenta del Fundación Zuzenak

ENRIQUE BÁREZ HERNÁNDEZ

ARABAKO ESIko zuzendari gerentea

Director general de la OSI ARABA

ANEXO I



1 / 7

zu ze nak

VITORIA GASTEIZ green capital

PROGRAMA DE ORIENTACIÓN DE EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO PARA PERS
UNIDAD DEL DOLOR DE LA OSI ARABA_ SEPTIEMBRE – DICIEM

La prescripción del ejercicio físico es útil para la mejora del estado de salu crónico.

Las recomendaciones necesitarán ser ajustadas individualmente en funció necesidades, tanto personales como sociales. La eficacia demostrada por est hace de la indicación de actividad física, una intervención fundamental en tér salud.

Hemos elaborado una propuesta que pretende que los pacientes inactivos de l ayuda para cambiar de conductas y realizar actividad física con regularidad.

Se trata de la labor coordinada de profesionales sanitarios y del ejerci promotores para impulsar la práctica de actividad física (AF) atendiendo a las de las personas usuarias.

El grupo promotor (compuesto por profesionales de Zuzenak y de la Unidad es el responsable de liderar el proceso.

En la **Unidad del Dolor** la promoción de la actividad física se puede realizar clínica, preguntando en consulta sobre la actividad física de forma rutinaria, importante de la anamnesis y realizando consejo sistemático de ejercicio fís Esto se realiza tanto en consulta médica como en consulta de enfermería.

De forma habitual en la Unidad del Dolor se recomienda la realización de activi nadar...etc. Sin embargo, por un lado, hay que considerar el escaso impacto en cuanto a generar cambios de hábitos en los individuos, y por otro es n necesidad de realizar programas que incluyan diferentes tipos de ejercicio (ae y equilibrio), adaptándolos a cada situación particular.

Derivación desde La Unidad del Dolor (UD) a Zuzenak.

El personal de la UD deberá identificar a las personas inactivas, informar s actividad física y recomendar a las personas inactivas, la realización de activid

La UD derivará al Programa de orientación de ejercicio físico adaptado desde denominada consulta de educación sanitaria a través de un informe de derivac Global), donde constarán el motivo de derivación, y los antecedentes médicos atención (medicación, pruebas complementarias, etc.). Se llevará un registro derivados.

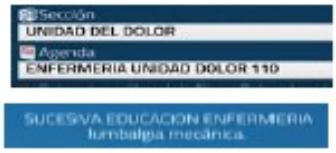
Los/as pacientes se citan en la Unidad del dolor como primera consulta (consultas 108, 109, 830 u 832).

Sección UNIDAD DEL DOLOR
Agenda UNIDAD DEL DOLOR 109
Ordenado por Hora de la Cita

Sección UNIDAD DEL DOLOR
Agenda UNIDAD DEL DOLOR 108

Tras la valoración, anamnesis, exploración y estudio de las pruebas complem
propuesta terapéutica. Esta puede incluir tratamiento farmacológico, técn
enfermería, de infiltración o valoración en la consulta de asesoramiento de p
109).

En la mayor parte de los casos se dan recomendaciones verbales y escritas sobr
y hábitos de vida saludables. Cuando interesa que la información sea reforzada
a la consulta de educación sanitaria en enfermería.



En esta consulta se facilita información verbal y escrita sobre hábitos de vi
sueño, nutrición, estiramientos y ejercicios físicos. También se asignan citas
grado de adherencia y el resultado en cada paciente.

Para proceder a una derivación desde la Unidad del dolor al Programa de ori
en Zuzenak, el personal identificará a las personas inactivas menores de 70
beneficios de la actividad física y facilitará una cita para acudir a la consulta
enfermería.

En el comentario evolutivo se dejará constancia escrita con la frase "paciente
de Zuzenak".

En la consulta de enfermería, se facilitará información verbal y escrita de hábit
la posibilidad de asistir a este programa y se citará una consulta telefónica de
aproximadamente 30 días para comprobar el grado de adherencia terapéutico
al programa.

Si la consideración es positiva, se citará presencialmente en la consulta de en
a una semana para entregar la documentación sobre Zuzenak, el programa y
salud simple.

Se entregará un informe de derivación (evolutivo en Osabide Global), dond
derivación, y los antecedentes médicos precisos para su correcta atenci
complementarias, etc). Se anotará en la esquina superior derecha de la pr
registro de paciente, comenzando por el 1. Una copia de este evolutivo co
archivará en la consulta de enfermería de la Unidad del Dolor. Se llevará u
pacientes derivados, informando a Zuzenak del número de pacientes derivado
la fecha y número de registro de cada paciente.

Sobre ese Excel semanalmente, desde Zuzenak se informará del número de p
contacto y los que aceptan iniciar el programa.

Al finalizar el programa se cursará un formulario sobre estado de salud percib

Planteamiento desde la Fundación Zuzenak:

Desde Zuzenak, este es el planteamiento que proponemos para abordar la usuarias, con una temporalidad, y un claro objetivo, la adherencia al EF.

Proponemos 3 fases diferenciadas:

FASE 1

La duración de esta FASE 1 será de 1 mes y constará de:

- Entrevista individualizada- Pruebas de valoración pre-inicio de actividad y cue
- Elaboración del plan de actuación
- Sesiones de iniciación al ejercicio físico adaptado, en grupo de máximo 3 pers

ENTREVISTA INDIVIDUALIZADA.

Primera toma de contacto con la persona usuaria, en la cual realizaremos una e
La primera parte de esta entrevista nos servirá para preguntar y poder recaba
usuaria.

- Rutinas que tiene en el día a día
- Ejercicio que se ha practicado a lo largo de su vida o si practica
- Definir concretamente cual es el dolor que se sufre
- Disponibilidad del paciente

El objetivo es recabar la máxima información para poder planificar lo más detal
posible el plan de actuación para cada persona.

En la segunda parte de la entrevista se presentará todo lo relacionado co
Zuzenak). La forma en la que se trabaja, los especialistas/técnicos que tra
resumidas cuentas, presentar a la persona usuaria el entorno en el que se va a
meses para que se vaya familiarizando.

Por último, en la tercera parte se visitará toda la instalación y los horarios
presentación de las salas de ejercicio en las que la persona usuaria llevará a ca
meses venideros. Esta entrevista o primera toma de contacto durará entorno a
los primeros días de la semana, al final de la entrevista se realizarán las p
cuestionarios.

PRUEBAS DE VALORACIÓN PREINICIO DE ACTIVIDAD Y CUESTIONARIO
Estas pruebas servirán para conocer un poco el estado de salud y el estado físico
Para las pruebas de valoración se utilizarán los siguientes test de valoración de

- Batería corta de desempeño físico (SPPB)

- Test de equilibrio en tres posiciones: pies juntos, semitándem y tándem.
- Velocidad de marcha (4 metros)
- Prueba de levantarse 5 veces de la silla

- Senior fitness test (SFT)
- Chair stand test
- Arm curl test
- 6 Minute walk test
- 2 Minute step test
- Chair sit and reach test
- Back scratch test
- 8 foot up and go test

Recalcar que no se realizarán todas las pruebas de los test a todas las personas algunas pruebas que a criterio de los técnicos y debido al estado físico o dolor se suprimirán o se modificarán. Asimismo, se podrán realizar otras pruebas de va los técnicos estimen oportunas, dependiendo de las patologías de las personas

ELABORACIÓN DEL PLAN DE ACTUACIÓN

Una vez se hayan realizado las entrevistas individualizadas, las valoraciones, pas y sabiendo el historial clínico se procederá a realizar la elaboración del plan de a cada persona usuaria.

Objetivos:

- Mejorar la calidad de vida y bienestar de aquellas personas que sufran de la realización de ejercicio físico.
- Dotar a los pacientes herramientas y conocimientos específicos del ejer puedan llevar a cabo rutinas de ejercicio físico de forma autónoma.
- Conseguir que estos pacientes inactivos tengan una adherencia al ejerc beneficios que ello este les puede proporcionar.

Sabiendo toda la información anteriormente mencionada y los objetivos del pro en 3 partes: sesiones de iniciación (grupos de 3 personas), sesiones grupales (fa las personas en la red municipal de ejercicio físico de Vitoria-Gasteiz (fase 3).

SESIONES DE INICIACIÓN AL EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO

Este apartado sería el último de la Fase 1 del programa, en él se realizarán 6 s personas por técnico) de 1 hora de duración, 2 días a la semana. Por ende, esta estas sesiones durarán 3 semanas.

Con estas sesiones lo que se busca es que la persona usuaria se familiario funciones, los ejercicios indicados y los grupos musculares que se involucran e vaya interiorizando la dinámica de una sesión de ejercicio. Es de vital importanci entienda qué se hace, cómo se hace y por qué se hace.

Otro de los propósitos de estas 6 sesiones es que los técnicos puedan anali
personas usuarias realizando una batería amplia de ejercicios, para ir sabie
contraindicados para cada uno e ir apuntando las variaciones o necesidades q

Estas sesiones van a tener una función de enseñanza de los ejercicios para l
fuente de información acerca de los pacientes para los técnicos. En las últi
introduciendo y explicando a las personas usuarias la forma de trabajar que s
sesiones grupales.

Con la finalización de las sesiones individuales se concluirá la FASE 1 del progr

FASE 2

En esta fase se comienza con las sesiones grupales que constan de 2 sesione
período de 3 meses, lo que hace un total de 24 sesiones. Cada grupo te
personas, y la duración de las sesiones será de 1 hora.

Las sesiones se dividirán en 3 partes: calentamiento (movilidad articul
muscular), - parte principal (individualizada y enfocada en el trabajo de fue
condición física general. También se hará trabajo aeróbico contínuo, interváli
y coordinación y trabajo de fortalecimiento específico abdominal y lumbar
las sesiones). - vuelta a la calma (trabajo suave para bajar frecuencia cardiaca
automasajes, estiramientos, trabajo respiratorio.... según programación).

La idea de los técnicos es darle mucha importancia al trabajo combinado del e
el ejercicio aeróbico, puesto que, se ha visto en los últimos tiempos que es
trabajarlos de forma separada. También se incidirá en el trabajo de p
coordinación y core. Para el entrenamiento de fuerza dispondremos de autoca
y máquinas. Para el entrenamiento de ejercicio aeróbico dispondremos de
elípticas y cintas. Y por último serán importantes los ejercicios de estiramie
aliviar o aminorar el dolor de las personas usuarias.

Otro de los aspectos importantes con estas personas usuarias con dolor crón
progresiva, es decir, comenzar con intensidades más bajas en las primeras sesi
el paso de las semanas.

Será de vital importancia a su vez, el feedback que nos den las personas usuari
que se encuentran durante las sesiones, tiene que haber una comunicación n
y personas usuarias.

En la última sesión de la FASE 2 se irá con las personas usuarias a algunas
gimnasios de la red de ejercicio de Vitoria-Gasteiz, para ir enseñándoles el ma
que disponen y se realizará allí una sesión de ejercicio físico.

También se realizarán dos sesiones, en la sala de fuerza del CAFA, para que familiaricen con diferentes máquinas de fuerza y sepan utilizarlas.

En la última sesión, se volverán a realizar las pruebas de valoración que se efe ver y comparar los resultados obtenidos. A su vez se pasará un cuestiona aspectos del programa y del paciente en relación al dolor.

FASE 3

Esta tercera fase tendrá una duración de 1 mes y el objetivo principal de esta usuarias que han participado en el programa sigan realizando ejercicio fisi utilizando las diferentes herramientas que se les ha suministrado en los mese

Posteriormente, ya en la FASE 3 según las necesidades de cada persona usuari de ejercicio, tipo de recursos que existen, disponibilidad, etc.) se les recome acudir, si bien es cierto que la decisión es de ellos.

La idea en este mes es entregar a cada persona usuaria una rutina de entrena 2 días a la semana, con los diferentes ejercicios que han ido realizando durar las intensidades, repeticiones, series, etc. Todo ello de una manera sencilla de

El siguiente paso, será realizar un seguimiento regular de las personas usuaria gimnasios privados durante el mes que dura la FASE 3. Para ello se realiz semanales con la intención de saber cómo han ido las sesiones y para cercior usuarias están yendo a hacer ejercicio. Estas llamadas nos permitirán tambié que puedan presentar. Estas llamadas se realizarán a finales de semana (vier

Para tener más información aún, se le entregará junto a la rutina de ejercicios individual en el que tendrán que rellenar diferentes ítems los cuales permitirá estas sesiones.

PROPUESTA DE FECHAS_ SEPTIEMBRE - DICIEMBRE 2026:

GRUPO 1 (20 personas):

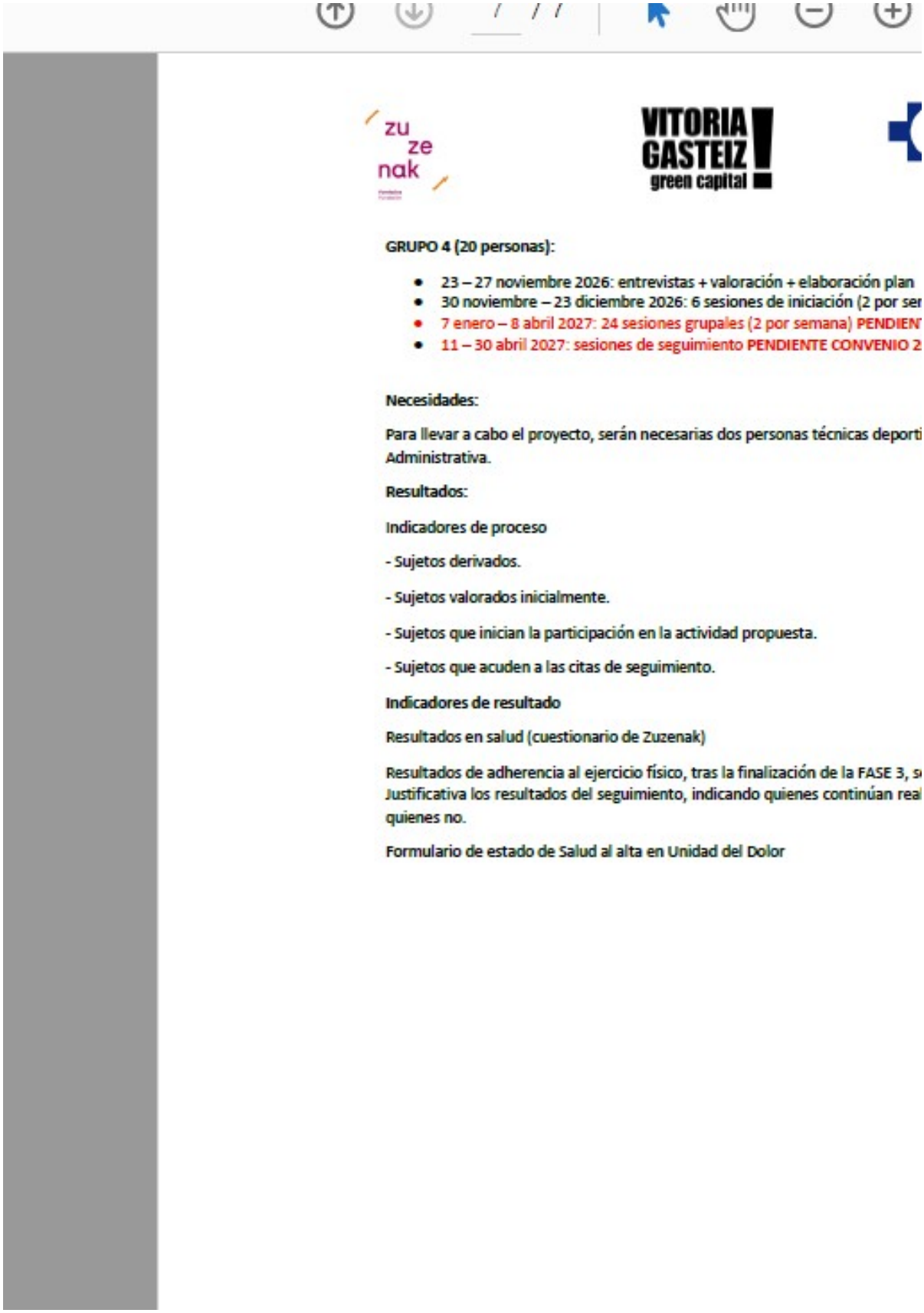
- 1-4 septiembre 2026: entrevistas + valoración + elaboración plan
- 7-25 septiembre 2026: 6 sesiones de iniciación (2 por semana)
- 28 septiembre – 23 diciembre 2026: 24 sesiones grupales (2 por sema
- 7-31 enero 2027: sesiones de seguimiento PENDIENTE CONVENIO 20

GRUPO 2 (20 personas):

- 28 septiembre – 2 octubre 2026: entrevistas + valoración + elaboració
- 5-23 octubre 2026: 6 sesiones de iniciación (2 por semana)
- 26 octubre – 23 diciembre 2026 16 sesiones grupales (2 por semana)
- 7 - 29 enero 2027: 6 sesiones grupales (2 por semana) PENDIENTE CO
- 1-28 febrero 2027: sesiones de seguimiento PENDIENTE CONVENIO 2

GRUPO 3 (20 personas):

- 26 – 30 octubre 2026: entrevistas + valoración + elaboración plan
- 2 – 20 noviembre 2026: 6 sesiones de iniciación (2 por semana)
- 23 noviembre – 23 diciembre 2026 8 sesiones grupales (2 por semana
- 7 de enero - 4 marzo 2027: 16 sesiones grupales (2 por semana) PEND
- 5-31 marzo 2027: sesiones de seguimiento PENDIENTE CONVENIO 20



GRUPO 4 (20 personas):

- 23 – 27 noviembre 2026: entrevistas + valoración + elaboración plan
- 30 noviembre – 23 diciembre 2026: 6 sesiones de iniciación (2 por ser
- 7 enero – 8 abril 2027: 24 sesiones grupales (2 por semana) PENDIEN
- 11 – 30 abril 2027: sesiones de seguimiento PENDIENTE CONVENIO 2

Necesidades:

Para llevar a cabo el proyecto, serán necesarias dos personas técnicas deporti
Administrativa.

Resultados:

Indicadores de proceso

- Sujetos derivados.

- Sujetos valorados inicialmente.

- Sujetos que inician la participación en la actividad propuesta.

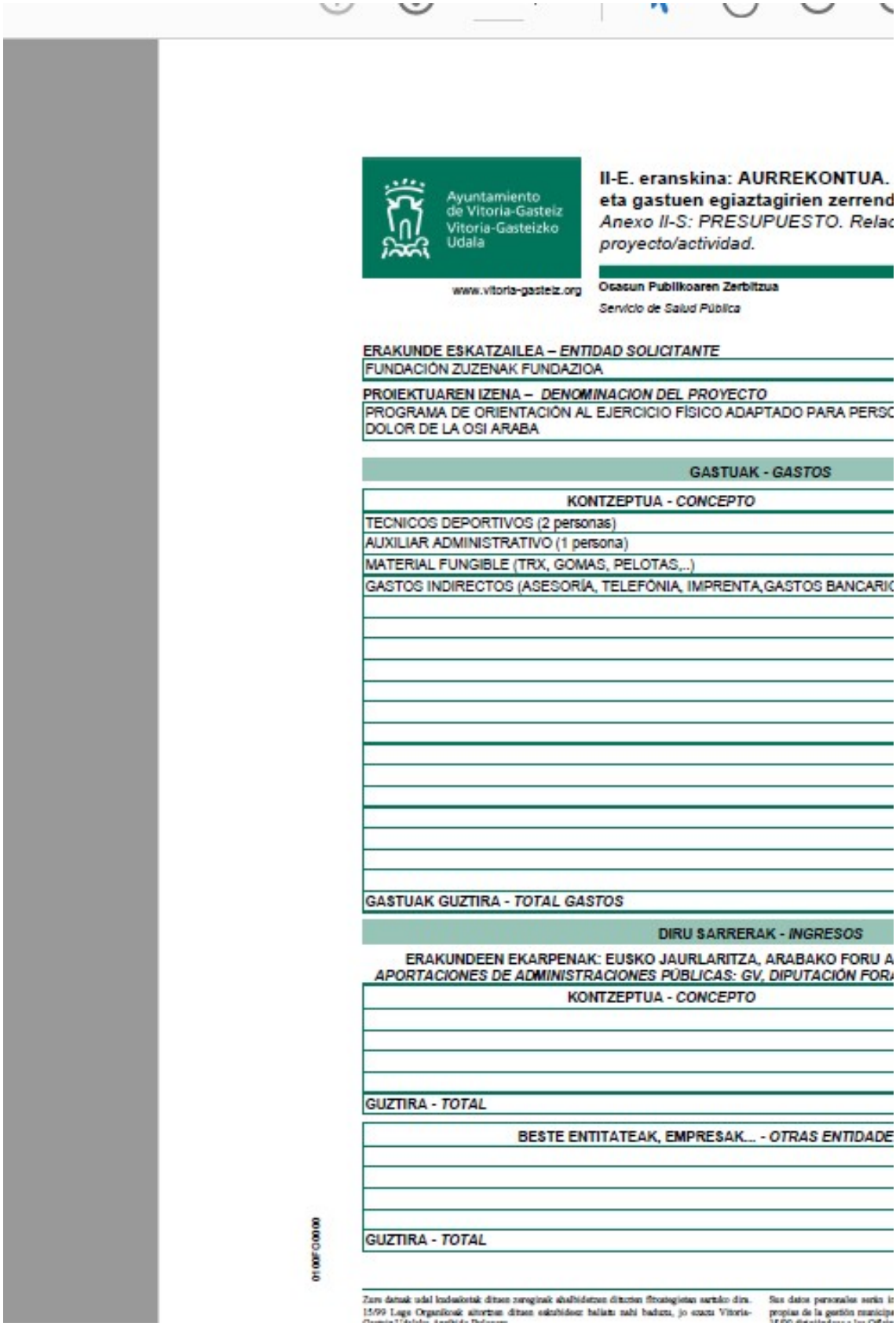
- Sujetos que acuden a las citas de seguimiento.

Indicadores de resultado

Resultados en salud (cuestionario de Zuzenak)

Resultados de adherencia al ejercicio físico, tras la finalización de la FASE 3, s
Justificativa los resultados del seguimiento, indicando quienes continúan real
quienes no.

Formulario de estado de Salud al alta en Unidad del Dolor



Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

www.vitoria-gasteiz.org

II-E. eranskina: AURREKONTUA.
eta gastuen egiaztagirien zerrend
Anexo II-S: PRESUPUESTO. Relac
proyecto/actividad.

Osasun Publikoaren Zerbitzua
Servicio de Salud Pública

ERAKUNDE ESKATZAILEA – *ENTIDAD SOLICITANTE*
FUNDACIÓN ZUZENAK FUNDAZIOA

PROIEKTUAREN IZENA – *DENOMINACION DEL PROYECTO*
PROGRAMA DE ORIENTACIÓN AL EJERCICIO FÍSICO ADAPTADO PARA PERSO
DOLOR DE LA OSI ARABA

GASTUAK - *GASTOS*

KONTZEPTUA - *CONCEPTO*
TECNICOS DEPORTIVOS (2 personas)
AUXILIAR ADMINISTRATIVO (1 persona)
MATERIAL FUNGIBLE (TRX, GOMAS, PELOTAS,..)
GASTOS INDIRECTOS (ASESORÍA, TELEFÓNIA, IMPRENTA,GASTOS BANCARIO
GASTUAK GUZTIRA - *TOTAL GASTOS*

DIRU SARRERAK - *INGRESOS*

ERAKUNDEEN EKARPENAK: EUSKO JAURLARITZA, ARABAKO FORU A
APORTACIONES DE ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: GV, DIPUTACIÓN FORA

KONTZEPTUA - *CONCEPTO*
GUZTIRA - *TOTAL*

BESTE ENTITATEAK, EMPRESAK... - *OTRAS ENTIDADE*
GUZTIRA - *TOTAL*

Zure datuak udal kudeaketak direnez zerogirak ahalbidetzen dituzten fitxategietan sartuko dira. 15/99 Lege Organikoak aitortzen dituen eskubideez baliatu nahi baduzu, jo ezazu Vitoria-

Sus datos personales serán i propias de la gestión municip


2 / 2
Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala
www.vitoria-gasteiz.org
II-E. eranskina: AURREKONTUA. Proi
eta gastuen egiaztagirien zerrenda.
Anexo II-S: PRESUPUESTO. Relación
proyecto/actividad.
Osasun Publikoaren Zerbitzua
Servicio de Salud Pública
BALIABIDE PROPIOAK (INSKRIPZIOAK, SARRERAK, "MERCHANDISI
RECURSOS PROPIOS (INSCRIPCIONES, ENTRADAS, VENTA DE "ME
KONTZEPTUA - CONCEPTO
CUOTAS PERSONAS USUARIAS
GUZTIRA - TOTAL
DIRU SARRERAK GUZTIRA - TOTAL INGRESOS
V-G-KO UDALARI ESKATZEN ZAION ZENBATEKOA
IMPORTE QUE SE SOLICITA AL AYUNTAMIENTO DE V-G
Vitoria-Gasteizen, (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a 27 de Julio de 2026
78889515K
MIREN ITXASC
CARRILLO (R:
G01390053)